



# CONFEDERAÇÃO SUL AMERICANA DE BRIDGE

Campeonato Sul-Americano de 2018

Ilhéus, Bahia, Brasil

10 a 20 de maio, 2018





## Índice Geral

Introdução.....	5
Direção do Campeonato .....	5
Comitê Diretor.....	5
Revisor(a) .....	5
Diretor(a) Geral .....	5
Vigência .....	5
Data e mapa geral do Evento .....	6
Torneio de duplas (Torneio 2).....	6
Condições de inscrição .....	6
Exceções de prazos de inscrição .....	6
Taxa de inscrição .....	7
Formas de disputa.....	7
Regras de entrada no torneio de Quadras Individuais (3) .....	7
Torneios de equipes .....	7
Substitutos .....	8
Apuração de duplas “Butler” .....	8
Pontos de ranking.....	8
Zonal Juvenil (torneio 1).....	9
Quadras Individuais (torneio 3).....	10
Aberto transnacional (torneio 4).....	11
Torneio Zonal “Senior” (torneio 5).....	12
Hasta la Vista, Bahia (torneio 6).....	15
Antes de jogar .....	16
Escalação das equipes .....	16
Cartões de convenção .....	17
Durante o jogo.....	17
Cartões de convenção .....	17
Ações permitidas e não permitidas.....	18
“Bidding Boxes” e cortinas.....	18
Uso dos “bidding boxes” .....	18
Jogo de cartas.....	18
Cortinas .....	19



Descrição da operação .....	19
Alterações de marcações feitas .....	19
Alertas e esclarecimentos .....	20
Quando Alertar.....	20
Decisões do(a) Diretor(a) e apelações .....	21
Chamadas ao(à) Diretor(a).....	21
Códigos e procedimentos para as apelações .....	21
Designação de partidas e ordem de sentada.....	21
Padrão para o “Round Robin” .....	21
Procedimento para sentada de equipes .....	22
Anotação e verificação dos resultados .....	22
Ordem de sentada no “Round Robin” .....	22
Ordem de sentada nas semifinais .....	22
Outras informações relevantes .....	25
“Walk-Overs” e abandonos.....	25
Jogos anulados por responsabilidade da organização .....	25
Bolsa ilícita ou anulada.....	26
Acesso a salas de jogo .....	26
Restrições gerais .....	26
Capitães não jogadores .....	26
Anexos.....	28
I – Horário Geral do Evento.....	28
II – Tabelas de jogo.....	33
Duplas.....	33
Quadras .....	33
III – Regras de desempate para quadras .....	36
Ao final do “Round Robin” .....	36
Em partidas eliminatórias .....	37
IV – Regras de desempate para duplas .....	37
V - Termos e definições .....	37
Termos específicos usados neste documento geral .....	37
VI - Direitos, deveres e regras gerais para o país organizador .....	38
Direitos do País Organizador:.....	38



# Campeonato Sul-Americano de Bridge 2018

Página 4 de 49

Deveres do País Organizador .....	38
“Web site” do campeonato.....	46
Vu-graph.....	46
VII - Ranking Sul-Americano .....	46
Geral .....	46
Mestres Sul-Americanos .....	47
Tabela de pontos de ranking.....	47
VIII – Movimento Suíço para número ímpar de equipes sem ‘bye’ .....	47
IX – Regras da WBF para jogadores residentes em outros países .....	48
X – tabela de conversão de IMPs para PVs .....	49



## Introdução

Todos os casos não previstos neste regulamento serão decididos pelo Comitê Diretor da Confederação Sul Americana de Bridge (CSB), que levará em conta também regulamentos e normas da World Bridge Federation (WBF).

## Direção do Campeonato

### Comitê Diretor

O Comitê Diretor da CSB será a autoridade máxima e seus integrantes supervisionarão toda a organização e desenvolvimento do evento, a aplicação correta das normas e regulamentos vigentes e a normalidade das salas de jogo e de exibição das partidas.

### Revisor(a)

Haverá um(a) Revisor(a) nomeado(a) diretamente pelo Comitê Diretor. Todas as apelações contra alguma decisão da Direção de Jogo serão encaminhadas para o(a) Revisor(a) pelo(a) Diretor(a) Geral, que é a única instância maior. Qualquer decisão do(a) Revisor(a) será inapelável.

Os procedimentos para as apelações seguirão as orientações pertinentes da World Bridge Federation (WBF). Apelações admissíveis são as que tratam de falhas de procedimento pela Direção de Jogo, desde aplicação equivocada de alguma regra, passando pela não-consulta a cinco jogadores de mesma qualificação no caso de julgamento bridgístico, até levantamento insuficiente de informações na mesa em que o problema ocorreu.

### Diretor(a) Geral

O(A) diretor(a) Geral será nomeado(a) pela Federação do país sede, com aprovação do Comitê Diretor. Esta pessoa, juntamente com autoridades locais, terá toda a liberdade de designar colaboradores, ajudantes, fiscais de jogo e outras pessoas em quaisquer outras funções auxiliares necessárias. Caberá a ele ou ela também a responsabilidade por todos os preparativos prévios para a realização dos jogos, assim como a elaboração das bolsas pré-dadas e sua documentação. O(A) Diretor(a) Geral deverá ater-se estritamente aos regulamentos vigentes conforme suas prerrogativas e deveres, determinados pelas leis do bridge duplicado e dos regulamentos da CSB e da WBF. Caberá a ele ou ela também controlar e responsabilizar-se pela atuação de seus ajudantes, além de vigiar estritamente o cumprimento de todos os horários de jogo, aplicando sanções devidas quando for o caso.

### Vigência

Este regulamento e seus anexos entrará em vigência plena no Campeonato Sul-Americano de Bridge de 2018.



## Data e mapa geral do Evento

O Campeonato Sul-Americano de Bridge de 2018 será jogado de 10 a 20 de maio de 2018 em Ilhéus, na Bahia, Brasil. Durante o evento geral disputaremos os torneios mostrados no mapa/calendário abaixo:

### Sul Americano 2018

10/5	11/5	12/5	13/5	14/5	15/5	16/5	17/5	18/5	19/5	20/5
Thursday jueves quinta	Friday viernes sexta	Saturday sabado sábado	Sunday domingo domingo	Monday lunes segunda	Tuesday martes terça	Wednesday miercoles quarta	Thursday jueves quinta	Friday viernes sexta	Saturday sabado sábado	Sunday domingo domingo
torneio 1 (juvenis)			feita de recepção	torneio 4 (transnacional - RR)				(qf, sf & f)		feita de despedida
torneio 2 (duplas)										
torneio 5 (zonal "seniors")		(sf & f)	entrega de prêmios torneios 1,2,3 & 5					torneio 6 (suiço)		entrega de prêmios torneios 4 & 6
								(sf & f)		
torneio 3 (quadra individual)										

## Prazos de inscrição

As inscrições nos torneios 1 (Juvenis), 2 (Duplas), 4 (Festival Transnacional) e 5 (Zonal "Seniores") podem ser feitas eletronicamente pelo "site" do torneio. Os Torneios paralelos, por serem locais, poderão ter inscrições feitas no local de jogo, que é o caso dos torneios 3 (Quadras Individuais) e 6 (Hasta la Vista Bahia). Jogadores emergentes dos torneios 4 e 5 poderão também inscrever-se localmente nos torneios indicados pelas setas da figura. Com exceção do Zonal de "Seniores", inscrições pela Internet serão aceitas até quinze dias antes da data de início do evento.

## Torneio de duplas (Torneio 2)

O torneio de duplas, a ser disputado de 11 a 13 de maio de 2017, é aberto e "transnacional". Haverá cinco sessões, três classificatórias e duas finais. Todas as sessões serão disputadas conforme mostrado no anexo I.

## Condições de inscrição

As duplas devem indicar, no ato de inscrição, em que categoria pretendem disputar (Livres, Femininas, Mistas ou "Seniores").

## Exceções de prazos de inscrição

A organização local poderá aceitar inscrições tardias de novas duplas sempre que for de sua conveniência.



Taxa de inscrição

Será de US\$200,00 por dupla.

Formas de disputa

O número de sessões do torneio dependerá do número de duplas inscritas, conforme tabela mostrada no anexo II, mas antecipamos que haja até 3 sessões classificatórias e até duas finais, classificando até 28 duplas de qualquer categoria para as finais. A direção de torneio definirá como as sessões serão formadas, caso não seja possível haver estratificação completa nas diversas categorias. Para efeito de classificação serão considerados os dois melhores resultados de cada dupla. Haverá finais separadas para todas as categorias que classifiquem pelo menos 12 duplas. Não há “carry-over” para as finais. Nas finais de todas as categorias cada dupla deverá enfrentar todas as demais. As sessões das finais poderão eventualmente ser expandidas<sup>1</sup> para acomodar jogadores egressos da(s) quadra(s) “Seniores” que representará(ão) a Zona 3 que desejem participar. A taxa de entrada destes jogadores será de US\$ 100,00 por dupla.

Regras de entrada no torneio de Quadras Individuais (3)

Jogadores das duplas desclassificadas podem inscrever-se no torneio de Quadras Individuais (torneio 3), mediante pagamento de taxa de US\$ 25,00. Esta regra vale apenas para jogadores que perderam rodadas por estarem jogando outro torneio.

Torneios de equipes

Os torneios de equipes de qualquer categoria serão disputados sempre em três ou quatro fases, dependendo do número de equipes inscritas, conforme as tabelas de jogo mostradas no anexo II: haverá um “Round Robin”, cuja modalidade pode ser completa ou com emparejamento suíço. A partir dele as equipes classificadas disputarão as rodadas eliminatórias em quartas de final<sup>2</sup>, semifinal e final.

As equipes poderão ser integradas por quatro, cinco ou seis jogadores além de eventuais capitães não jogadores.

Tabelas de conversão para IMPs e PVs<sup>3</sup> aprovadas e em uso corrente pela World Bridge Federation (WBF)<sup>4</sup> serão sempre utilizadas. As condições de desempate para definição da classificação ao final de um “Round Robin” estão no anexo III.

Haverá “carry-over” (carregamento) da etapa de “Round Robin” para as rodadas eliminatórias. Será usado o saldo em IMPs nos encontros dos dois adversários durante a fase classificatória. Quando a diferença for a favor da equipe melhor colocada ela auferirá metade do saldo calculado. Em caso de diferença a favor de equipe pior colocada, será computado um terço do saldo a seu favor. Em ambos os casos o “carry-over” não poderá ultrapassar 25% do número

---

<sup>1</sup> Não devendo, portanto, haver prejuízo a quaisquer duplas classificadas normalmente no torneio de duplas.

<sup>2</sup> Dependendo do número de equipes participantes, poderá não haver quartas de final

<sup>3</sup> Pontos totais para IMPs (International Match Points) e IMPs para PVs (pontos de vitória)

<sup>4</sup> Ver no anexo VIII ou em [http://www.ctcba.org.tw/public/downloads/8\\_1386050973.pdf](http://www.ctcba.org.tw/public/downloads/8_1386050973.pdf)



de mãos jogadas. O cálculo de saldo auferido conterà decimais. No caso do emparecimento ter sido suíço e os adversários de uma partida eliminatória não terem se enfrentado durante o "Round Robin", então, **para aquele "match" apenas** não haverá "carry over".

No caso de uma categoria de Zonal em que participem a metade ou mais dos países filiados à CSB classificam-se para o mundial as equipes que ficarem em primeiro e segundo lugares. Se houver menos equipes então só a equipe campeã se classificará.

As equipes vencedoras dos Zonais representarão a América do Sul nos campeonatos oficiais da WBF, atualmente o Bermuda Bowl e as Olimpíadas de Bridge. A vencedora do Transnacional será considerada a campeã da América do Sul para 2018.

### Substitutos

Se, por algum motivo, uma equipe não puder escalar quatro jogadores no início de uma sessão ou por ter havido algum tipo de emergência durante uma sessão, o(a) Diretor(a) Geral (DG), depois de ouvir o capitão envolvido, pode designar um substituto para completar a equipe. O substituto não precisa ser de mesma nacionalidade do país envolvido, mas não pode ser membro de outro time. O(A) Revisor(a) deve ser informado pelo DG o mais breve possível da substituição, porque o(a) Revisor(a) pode declarar os resultados inválidos caso considere que o jogador substituto seja muito mais forte que o substituído. O(A) Revisor(a) pode também impor penalidades se considerar que a substituição configurou algum tipo de infração, mas pode também permitir que uma substituição se torne permanente.

### Apuração de duplas "Butler"

Em todos os campeonatos "oficiais", tanto os Zonais quanto os Festivais, quer o sistema de jogo seja "Round Robin" ou suíço, será realizada uma classificação pelo "Butler" para determinar as melhores duplas, que receberão os prêmios "Agustín Santamarina", oferecido pela Asociación del Bridge Argentino para a dupla livre e "Gonzalo Valenzuela", oferecido pela organização do torneio para a dupla feminina. O país hospedeiro, no caso o Brasil, também oferecerá o prêmio de campeão do "butler" para a dupla melhor colocada no Transnacional. O "Butler" utilizado determinará, para cada mão, o resultado em relação ao valor médio obtido em todas as mesas, depois de eliminados os extremos máximo e mínimo no caso de mais de 8 mesas em disputa. Para ter direito a estes prêmios as duplas deverão ter jogado 60% ou mais das sessões de jogo. Os resultados do "Butler" serão publicados ao final de cada rodada dos torneios de quadra, disputados em formato "Round Robin" ou suíço, independentemente se for ou não oferecido prêmio desta modalidade.

### Pontos de ranking

Para ter direito aos pontos de ranking, tanto da Sul-Americana quanto da WBF, os jogadores devem ter jogado pelo menos um terço dos jogos das fases classificatórias e das fases eliminatórias. No caso de títulos Sul-Americanos, basta que joguem 25% dessas fases.



## Zonal Juvenil<sup>5</sup> (torneio 1)

O Campeonato Zonal Juvenil será disputado de 10 a 13 de maio de 2018, em duas modalidades: o “sub-20” e o “sub 26”. O “Round Robin” terá até 10 rodadas de 14 bolsas, sempre começando às 10:30 e indo até as 19:55. Haverá duas rodadas de semifinais e quatro de finais, todas também com 14 bolsas e com o mesmo horário mostrado acima. Todas as sessões serão disputadas conforme mostrado no anexo I. Todas as categorias disputarão o mesmo “Round Robin”, incluindo aí eventuais equipes juvenis femininas. As modalidades serão diferenciadas nas fases eliminatórias.

Da mesma forma do Zonal de “Seniores”, cada país pode inscrever até duas equipes por faixa etária.

### *Taxa de inscrição*

US\$ 450,00 por equipe.

### *Despesas locais das equipes juvenis*

Além da organização geral do evento o país sede terá que arcar com a despesa de quatro quartos triplos e um duplo (duas equipes) ou um triplo e dois duplos (uma equipe) por cinco noites para cada país que apresente delegação numa das categorias. O hospedeiro também será encarregado pelo café da manhã (tipo americano) e almoço para as delegações, de no máximo 14 pessoas por país, transporte de e para o aeroporto e entre o local de alojamento e o dos jogos, se forem diferentes<sup>6</sup>.

### *Regras de entrada no torneio de Quadras Individuais (3)*

Jogadores de equipes que ficaram de fora das rodadas eliminatórias poderão inscrever-se no torneio de Quadras Individuais (3) pagando uma taxa de US\$ 25,00 por inscrição. Caso entrem em rodadas posteriores à rodada inicial, recebem um número de PVs equivalentes a 12 por rodada perdida. Esta regra vale apenas para jogadores que perderam rodadas por estarem jogando outro torneio.

A participação no campeonato juvenil sul-americano é regida pelas mesmas condições referentes à nacionalidade e residência dos jogadores das outras categorias de Zonal. Casos não previstos neste regulamento serão adjudicados pelo Comitê Diretor do evento.

Os países campeão e segundo colocado deste campeonato representarão a Zona 3 no Campeonato Mundial Juvenil que é disputado em agosto dos anos pares.

---

<sup>5</sup> São considerados "juvenis" os bridgistas nascidos em ou depois do 1º de janeiro de 25 (ou 20) anos antes do ano do campeonato sul-americano (por exemplo: para participar do sul-americano juvenil “sub 26” de 2010 uma pessoa deveria ter nascido em ou depois de 1º de janeiro de 1985)

<sup>6</sup> Em resumo, a organização local arcará com a despesa de até duas equipes juvenis, quer de duas faixas etárias diferentes, quer de uma. Cada equipe em excesso de duas enviada será de responsabilidade do país de origem.



## **Quadras Individuais (torneio 3)**

O torneio será disputado em paralelo com a final do torneio de duplas, e seu horário específico está mostrado no anexo I. A sentada de cada jogador é sorteada no início de cada rodada, e nenhuma dupla pode ser repetida. A apuração é como em quadras IMPs, porém os resultados são computados por jogador individual.

O torneio é fundamentalmente social e tem objetivo de aproximar jogadores de diversas nacionalidades e níveis de bridge num ambiente agradável e de conagração.

O torneio será composto de 7 rodadas de 6 bolsas cada uma, e será jogado no domingo, dia 13/5/2018, das 10:30 às 18:20.

### *Taxa de inscrição*

US\$ 50,00 por pessoa; participantes emergentes dos torneios 1, 2 e 5 (zonal juvenil, aberto de duplas e zonal "Seniores", respectivamente) têm desconto de 50%, conforme descrito no regulamento específico de cada torneio.

### *Prêmio*

O torneio pagará 30% do total efetivamente arrecadado para o primeiro colocado, 20% ao segundo e 10% ao terceiro.

### *Recolocação de jogadores que repetirem dupla*

A repetição de duplas é proibida, já que a ideia geral deste torneio é ampliar ao máximo a possibilidade de os jogadores conhecerem-se entre si. Quando e se, após o sorteio a ser efetuado em cada rodada, houver repetição de duplas, as posições serão alteradas da seguinte maneira:

- 1) Na sequência N-E-S-O, o primeiro jogador repetido troca com a posição seguinte à mesma mesa. Caso ainda haja repetição, o movimento se repete até que a mesa esteja resolvida. Caso a mesa não esteja resolvida,
- 2) Na sequência N-E-S-O, o primeiro jogador repetido troca de posição com a mesma mesa da outra sala (Norte da sala aberta torna-se Norte da sala fechada, por exemplo). Havendo repetição em qualquer das mesas, repete-se o procedimento em 1), acima, até as repetições fiquem resolvidas.
- 3) Para que não haja atraso e confusão de mudança no início das rodadas, na primeira rodada cada jogador(a) sorteará dois números: sua sentada na primeira e na segunda rodadas. Ele ou ela sentar-se-á como definido no primeiro sorteio e entregará o assento sorteado em segundo para o(a) diretor(a) do torneio, que elaborará o mapa de sentadas da segunda rodada enquanto os jogadores estão jogando a primeira. O sorteio realizado no início da segunda rodada será para a terceira, cujo mapa estará pronto ao final da segunda rodada e assim por diante.



## **Aberto transnacional (torneio 4)**

O Transnacional é um torneio tipo “festival” e, como tal, é aberto, permitindo que jogadores de fora da zona 3 participem, e será jogado de 14 a 19 de maio de 2018. Todas as sessões serão disputadas conforme mostrado no anexo I

### *Condições de inscrição*

Terão condições de inscrição no torneio aberto todos os jogadores que estejam com suas obrigações em dia a respeito das confederações das quais fazem parte. O Comitê Organizador tem liberdade e dever de verificar a situação de qualquer jogador inscrito nos transnacionais abertos.

### *Taxa de inscrição*

US\$1.500,00- por equipe (desconto de US\$ 500,00 se integrantes da equipe ocuparem pelo menos dois quartos do hotel do evento pelo período total de jogo). Haverá desconto de 50% para equipes egressas do torneio 1 (Zonal de Juvenis).

### *Forma do torneio e integração das equipes*

A competição será em estilo suíço<sup>7</sup> para a fase classificatória, e a tabela de jogo de acordo com o número de equipes inscritas e seguindo a lógica da tabela no anexo II.

Todas as equipes deverão escolher um nome que as identifique claramente, sem vínculo político ou religioso.

O Comitê Diretor poderá decidir por misturar as categorias (Livres, Feminina, “Seniores”, Mistas) no início do torneio.

### *Regulamento do suíço classificatório*

A rodada inicial será dirigida por sorteio digitado de forma a impedir jogos entre si para as equipes de maior e menor ranking.

Após o início o suíço seguirá normalmente (direto, não diferido), até a última rodada. Qualquer repetição de adversários só será permitida nas rodadas finais e entre as equipes pior classificadas.

### *Entrega e verificação de resultados*

Equipes que não entregarem seus resultados dentro do prazo estabelecido pela Direção do Torneio estarão sujeitas às penalidades de procedimento anunciadas pelo(a) Diretor(a) Geral no início da competição.

### *Classificação e enfrentamentos nas etapas finais*

Nos casos de empate no “Round Robin” serão aplicados os critérios de desempate indicados anexo III.

---

<sup>7</sup> Conforme o volume e o “mix” de categorias de equipes inscritas a Direção de Torneio poderá eventualmente optar por “Round Robins” completos com formação de chaves.



O primeiro colocado de cada categoria elege seu adversário entre as equipes que ficaram entre o quinto e o oitavo lugares (no caso de quartas de final; no caso de semifinais diretas, entre o terceiro e o quarto). O próximo a escolher será o colocado em segundo lugar e assim por diante, até que não haja mais equipes a escolher. Para as semifinais enfrentam-se os ganhadores do jogo do primeiro e do quarto classificados originais e do segundo e terceiro originais.

### *Carregamento (Carry-over)*

Haverá carregamento de resultados para as etapas finais em todos os casos em que as equipes envolvidas terem se enfrentado durante o “Round Robin”. Caso não tenham jogado no “Round Robin”, não haverá carregamento.

### *Regras de entrada no torneio 6 (“Hasta la Vista, Bahia”)*

Jogadores pertencentes a equipes que não tenham se classificado para as etapas eliminatórias do Aberto Transnacional poderão, mediante pagamento de US\$ 50,00 por pessoa, reorganizar-se, ou nas mesmas equipes ou formando equipes diferentes, participar no torneio de despedida do evento, com um total de 12 PVs por rodada em que não participaram. O mesmo ocorre com jogadores de equipes eliminadas nas quartas de final do Transnacional. As condições de formação de novas equipes, taxas e elegibilidade estão detalhadas no capítulo de descrição do “Hasta la Vista, Bahia”.

## **Torneio Zonal “Senior” (torneio 5)**

O campeonato Zonal Sul-Americano de Bridge “Seniores”<sup>8</sup> será conduzido de 10 a 13 de maio de 2018 conforme descrito abaixo. Todas as sessões serão disputadas conforme mostrado no anexo I.

A participação, restrita a jogadores da Zona 3, será de uma ou duas equipes por país. Os jogadores devem ser cidadãos naturais ou legalizados do país representado e, no caso de ser estrangeiros, não ter competido por pelo menos dois<sup>9</sup> anos por outro país. Países que admitem nacionalidade dupla podem utilizar jogadores nestas condições, obedecendo tão-somente à regra de não ter jogado por outro país por dois anos. Os países participantes deverão submeter inscrições completas de suas equipes com um mínimo de quinze dias de antecipação<sup>10</sup>, sendo responsáveis pela correta habilitação dos integrantes de sua equipe. Todos os participantes devem ter sido aprovados antes de mais nada pelos seus próprios países e também pelo Comitê Diretor da CSB. Mais detalhes das normas de elegibilidade encontram-se nas normas da WBF<sup>11</sup>.

### *Condições de inscrição*

Todos os países afiliados e em dia com suas obrigações com a CSB poderão participar dos torneios continentais.

<sup>8</sup> Jogadores de 60 anos ou mais, *cumpridos durante o ano em que o campeonato for jogado*.

<sup>9</sup> Ver item VII dos anexos

<sup>10</sup> Porém 30 dias para a inscrição DO PAÍS

<sup>11</sup> <http://www.worldbridge.org/wp-content/uploads/2017/05/WBFEligibilityCode.pdf>



A inscrição dos países para torneios Zonais vence 30 dias antes de seus respectivos inícios. Os participantes poderão pagar as taxas de inscrição no próprio local do evento. Passado o prazo o país organizador pode aceitar inscrições adicionais sempre e quando isto não causar problemas à organização do evento. O limite de 15 dias de antecedência para a inscrição completa dos jogadores poderá ser estendido pelo país organizador.

### *Taxa de inscrição*

US\$ 1.800,00 por equipe, com desconto de US\$ 450,00 se seus integrantes ocuparem, pela duração de suas respectivas competições, pelo menos dois quartos do hotel determinado pela organização do evento.

### *Forma do torneio e integração das equipes*

A competição terá um ou dois “Round Robins” completos para a fase classificatória, e a tabela de jogo de acordo com o número de equipes inscritas e seguindo a lógica das tabelas do anexo II.

Conforme o calendário existente, caso haja até 6 equipes de “Seniores” inscritas haverá dois “Round Robins” completos antes da fase eliminatória. Para 7 a 12 equipes será um “Round Robin” completo. Caso haja 13 ou mais equipes, o formato geral terá que ser suíço.

### *Tabela até seis equipes inscritas (dois “Round Robin” completos)*

O “Round Robin” terminará no dia 12/5/2018 (sábado) e a definição de segundo lugar será realizada entre sábado e domingo, dias 12 e 13 de maio de 2018.

### *Tabela de 7 a 10 equipes inscritas (um “Round Robin” completo)*

O “Round Robin” terminará ou na sexta feira, dia 11/5/2018 (7-8 equipes) ou no sábado (9 a 10 equipes). A definição de segundo lugar será feita em três rodadas de 14 bolsas iniciando-se imediatamente após a última rodada do “Round Robin”.

### *Tabela de 11+ equipes (suíço)*

Será determinada conforme as inscrições aconteçam. A fase classificatória não poderá exceder o sábado, dia 12/5/2018.

### *Entrega e verificação de resultados*

Equipes que não entregarem seus resultados dentro do prazo estabelecido pela Direção do Torneio estarão sujeitas às penalidades de procedimento anunciadas pelo(a) Diretor(a) Geral no início da competição.

### *Classificação e enfrentamentos nas etapas finais*

Nos casos de empate no “Round Robin” serão aplicados os critérios de desempate indicados anexo III.



### *Carregamento (Carry-over)*

Haverá carregamento de resultados para as etapas finais conforme regras de carregamento já expostas.

### *Critérios de classificação e representação da Zona 3*

No caso de haver apenas uma equipe classificada pela Zona 3, o 1º classificado no “Round Robin” disputa a vaga com o 2º conforme as tabelas de jogo no anexo I.

Caso possa haver duas equipes classificadas pela Zona 3:

- a) Não havendo duas equipes do mesmo país entre os três primeiros classificados, o primeiro colocado do “Round Robin” estará automaticamente classificado como representante zonal, e haverá uma final de três rodadas de 14 bolsas entre o segundo e o terceiro classificados no “Round Robin” para a definição do segundo classificado zonal, caso o “carry-over” entre as duas não exceda o “carry-over” máximo, quando então não haverá necessidade de final.
- b) Havendo duas equipes do mesmo país, a equipe representante única será automaticamente classificada como representante da Zona 3, mesmo que tenha terminado o “Round Robin” em 3º lugar, enquanto que as duas equipes do mesmo país enfrentam-se numa final para definir o segundo representante. Caso a terceira colocada seja do mesmo país da 1ª ou da 2ª, a regra de “carry-over” máximo descrita acima se aplicará. **No caso de haver necessidade deste tipo de final, a classificação para pontos de “ranking” Sul-Americano será a classificação obtida no “Round Robin”<sup>12</sup>.**

No caso de desistência de uma das finalistas, o segundo lugar será automaticamente definido para a equipe finalista remanescente (exceto se for do mesmo país da classificada em 1º lugar), e os pontos de “ranking” serão distribuídos entre as equipes conforme sua classificação, sendo que a equipe desistente não receberá nenhum ponto.

### *Entrada no torneio de quadras individuais*

Jogadores das equipes desclassificadas podem inscrever-se no torneio de Quadras Individuais (torneio 3), mediante pagamento de taxa de US\$ 25,00. Caso entrem em rodadas posteriores à rodada inicial, recebem um número de PVs equivalentes a 12 por rodada perdida. Esta regra vale apenas para jogadores que perderam rodadas por estarem jogando outro torneio.

---

<sup>12</sup> Por exemplo, o “Round Robin” terminou com Chile2, Argentina e Chile1. A Argentina estará classificada automaticamente enquanto Chile 1 e 2 disputam a segunda vaga. Os pontos de ranking serão distribuídos para Chile2 (1º), Argentina (2º) e Chile1 (3º), *ainda que Chile1 seja o representante final Sul-Americano.*



### **Hasta la Vista, Bahia (torneio 6)**

O torneio Hasta la Vista, Bahia é o confronto de despedida do torneio e de Ilhéus. Será disputado entre os dias 17 e 19 de maio de 2018, com os detalhes das rodadas mostrados no anexo I, e é oferecido a todos os bridgistas que não estejam engajados em outras competições, além de aceitar jogadores e jogadoras que queiram continuar jogando mesmo após terem sido eliminados do Festival Transnacional.

#### *Condições de inscrição*

Todos os países afiliados e em dia com suas obrigações com a CSB poderão participar deste torneio.

A inscrição será feita “in situ”, e os participantes poderão pagar as taxas de inscrição no próprio local do evento.

#### *Taxa de inscrição*

US\$ 300,00 por equipe. Jogadores emergentes do torneios 1 (Zonal Juvenil), 4 (Festival Transnacional) ou 5 (Zonal de “Seniores”) seguirão as regras abaixo:

- 1) Times compostos por jogadores que atuaram pelo menos por um quarto das bolsas jogadas os torneios 1, 4 ou 5 pagam US\$ 20,00 por jogador inscrito no “Hasta la Vista, Bahia”. A mesma regra se aplica a CNJs e treinadores (“Coaches”) de equipes não classificadas<sup>13</sup>.
- 2) Novas equipes formadas para “enganche” não poderão ter quatro ou mais participantes “novos”, isto é, que não jogaram no Transnacional nem participaram deles como CNJs ou Treinadores.
- 3) Jogadores “novos” (não jogaram nem o Zonal de “Seniores” nem o Transnacional) terão taxa de inscrição de US\$ 50,00.
- 4) Além de receberem 12 PVs pelas rodadas em que não participaram os novos entrantes no “Hasta la Vista, Bahia” não poderão jogar entre si na primeira rodada de sua atuação. Esta regra vale apenas para jogadores que perderam rodadas por estarem jogando outro torneio.
- 5) Equipes com quatro ou cinco jogadores originais participantes do “Hasta la Vista, Bahia” poderão “hospedar” jogadores emergentes dos torneios Zonal e Festival Transnacional mediante pagamento de taxa individual de US\$ 20,00.

#### *Forma do torneio e integração das equipes*

A competição será em estilo suíço para a fase classificatória, e a tabela de jogo de acordo com o número de equipes inscritas e seguindo a lógica da tabela no anexo II.

Todas as equipes deverão escolher um nome que as identifique claramente, sem vínculo político ou religioso

---

<sup>13</sup> Tanto num caso quanto no outro a boa-fé da declaração de cargo deve ser aceita pelo(a) Revisor(a)



### *Regulamento do suíço classificatório*

A rodada inicial será dirigida por sorteio digitado de forma a impedir jogos entre si para as equipes de maior e menor ranking.

Após o início o suíço seguirá normalmente (direto, não diferido), até a última rodada. Qualquer repetição de adversários só será permitida nas rodadas finais e entre as equipes pior classificadas.

### *Entrada de equipes emergentes do Festival Transnacional*

Na rodada 5 poderão entrar novas equipes, compostas de jogadores e jogadoras emergentes do torneio 4 (Festival Transnacional) que não se classificaram para as etapas eliminatórias daquele torneio. Elas entrarão com um total de 48 PVs (12 por rodada em que não participaram). Na rodada 7 outro grupo de jogadores emergentes do Festival Transnacional, eliminados nas quartas de final daquele torneio, também poderão entrar, e desta vez as equipes “novas” receberão 72 PVs.

### *Entrega e verificação de resultados*

Equipes que não entregarem seus resultados dentro do prazo estabelecido pela Direção do Torneio estarão sujeitas às penalidades de procedimento anunciadas pelo(a) Diretor(a) Geral no início da competição.

### *Classificação e enfrentamentos nas etapas finais*

Nos casos de empate no “Round Robin” serão aplicados os critérios de desempate indicados anexo III.

O primeiro colocado de cada categoria elege seu adversário entre as equipes que ficaram entre o quinto e o oitavo lugares (no caso de quartas de final; no caso de semifinais diretas, entre o terceiro e o quarto). O próximo a escolher será o colocado em segundo lugar e assim por diante, até que não haja mais equipes a escolher. Para as semifinais enfrentam-se os ganhadores do jogo do primeiro e do quarto classificados originais e do segundo e terceiro originais.

### *Carregamento (Carry-over)*

Haverá carregamento de resultados para as etapas finais em todos os casos em que as equipes envolvidas terem se enfrentado durante o “Round Robin”. Caso não tenham jogado no “Round Robin”, não haverá carregamento.

Antes de jogar

Escalção das equipes

Cada equipe especificará sua escalção, tanto quanto à sala (aberta ou fechada), quanto à posição de cada jogador. A que deve escalar em primeiro lugar deve fazê-lo em até 20 minutos antes de o jogo começar. A outra equipe tem prazo de até 15 minutos antes do início da



sessão, prazos que poderão ser modificados pelo(a) Diretor(a) de Jogo. O não cumprimento dos prazos máximos dará lugar à aplicação de penalidades.

### Cartões de convenção

Os cartões de convenção devem ser postados no 'site' do evento até duas semanas antes de seu início.

Ao receber os cartões o Administrador de Sistemas converterá, se necessário, seu formato para PDF<sup>14</sup>, que os tornará legíveis pelo Acrobat Reader, disponível para uso gratuito em **www.adobe.com**. Recomenda-se que a versão mais recente seja utilizada. A partir de seu registro, os sistemas para todas as duplas de uma equipe serão disponibilizados em uma página da internet criada para isso, e a URL<sup>15</sup> (endereço na internet) será enviada ao capitão da equipe bem como a todos os demais membros, se e quando os respectivos e-mails forem informados.

As duplas são responsáveis por verificar seus próprios cartões de convenção "on line" para garantir que o cartão mostrado está completo, correto e que inclui de todas as folhas complementares necessárias.

A CSB reserva-se o direito de mostrar o material submetido em área pública. Sistemas completos, se submetidos, não serão mostrados.

### Durante o jogo

#### Cartões de convenção

Cada dupla deverá preencher um cartão de convenções emitido ou aprovado pela CSB. O cartão deve ser preenchido de forma clara e legível esclarecendo não só as aberturas como também os conceitos fundamentais do sistema empregado, assim como as sequências artificiais ou muito complexas. Não é suficiente indicar os nomes das convenções, mas sim esclarecê-las devidamente. O sistema completo deverá estar resumido na folha de convenções, sendo que informações adicionais como defesas sugeridas, sequências específicas, ou ainda informações implícitas podem ser postas em páginas suplementares. Jogadores que não cumpram este requisito somente poderão jogar um sistema natural determinado pela WBF<sup>16</sup>, podendo também receber outras penalidades determinadas pela CSB ou pelo(a) Revisor(a) do Torneio. As penalidades poderão ser cumulativas.

Os idiomas oficiais são o Espanhol e o Português, mas o Inglês é aceitável na documentação de mesa.

---

<sup>14</sup> Portable Document Format

<sup>15</sup> Uniform Resource Locator

<sup>16</sup> <http://db.worldbridge.org/Repository/departments/systems/WBFStandardCard.pdf>  
<http://db.worldbridge.org/Repository/departments/systems/WBFStandardCardNotes.pdf>



### Ações permitidas e não permitidas

É terminantemente proibido fazer marcações psíquicas em aberturas artificiais. Há também restrições quanto ao uso de sistemas altamente artificiais (HUM<sup>17</sup>) compatíveis com a definição e as características determinadas pela World Bridge Federation (WBF)<sup>18</sup>.

### “Bidding Boxes” e cortinas

“Bidding boxes” serão utilizados durante todos os eventos e campeonatos da CSB. Cortinas serão usadas obrigatoriamente em todos os confrontos dos Zonais, quartas de finais, semi finais e finais, além de em pelo menos oito dos confrontos por rodada do suíço nos Festivais.

### Uso dos “bidding boxes”

A retirada dos cartões do “bidding box” e sua colocação na bandeja de leilão deve ser feita da forma mais silenciosa possível. É proibido encostar nos cartões de leilão reiteradamente antes de tirá-los das caixas, especialmente quando o jogo é sem cortina.

Começando pelo dador, os jogadores põem os cartões de leilão em sua frente, da esquerda para a direita, o seguinte sobrepondo-se ao anterior, de forma a que todas as declarações sejam visíveis a todos. Uma declaração é considerada feita quando o cartão de leilão é retirado da caixa com intenção aparente de fazê-la. No caso de distração do jogador que puxa um cartão não intencionado, a “pausa para pensar” deve ser considerada a partir do instante em que ele ou ela reconhece seu erro e seu parceiro ainda não falou. Alertas devem ser feitos com o cartão de Alerta, e é responsabilidade do alertador estar seguro que seu adversário tomou conhecimento do Alerta.

Marcações em salto devem ser feitas após a colocação do cartão de Stop. Depois da marcação o jogador que saltou retirará o cartão de Stop, e só então o adversário à esquerda poderá falar. Se o cartão de Stop for retirado muito rapidamente ou ainda não for utilizado, o adversário da esquerda tem o direito de hesitar pelo tempo de colocação e retirada normal do cartão Stop.

Jogadores podem obter revisão do leilão olhando os cartões em exposição na mesa. Se não for possível um jogador pode pedir revisão do leilão antes de jogar em sua primeira vaza. Se um jogador cujo Passo termine o leilão retirar seus cartões da bandeja ou da mesa considera-se que ele ou ela tenha passado.

Os procedimentos anteriores são diferentes quando do uso de cortinas (ver [mais abaixo](#)).

### Jogo de cartas

Cada carta deve ser jogada na frente do jogador de maneira consistente e posta na mesa sempre da mesma forma, de modo a ser vista por todos.

---

<sup>17</sup> Highly Unusual Methods; ver <http://db.worldbridge.org/Repository/departments/systems/policy.asp> para outras definições de sistemas pela WBF

<sup>18</sup> <http://db.worldbridge.org/Repository/departments/systems/policy.asp>



## Cortinas

### Descrição da operação

Os jogadores de Norte e\*\*\*\* Este sentam-se do mesmo lado da cortina o tempo todo. É responsabilidade de Norte pôr e tirar a bolsa da bandeja. É responsabilidade da dupla que ganhou o leilão abrir e fechar a parte móvel da cortina. A bandeja pode ser retirada da mesa durante o carteio, e é responsabilidade da dupla que ganhou o leilão recolocá-la para o leilão seguinte. A sequência de movimentos é: Norte posiciona a bolsa na bandeja. A parte móvel da cortina é fechada e assim permanece durante todo o leilão, em que somente a bandeja se move por baixo do vão da portinhola fechada. Os jogadores tiram suas cartas da bolsa e fazem seus lances com os cartões de leilão disponíveis; cada jogador põe seu lance de forma a ser visível somente ao jogador de seu lado da cortina. Os lances devem começar da esquerda para a direita e se sobreporem ligeiramente ao lance anterior de forma que o leilão possa ser visualizado por todos. Os jogadores devem fazer esforço para não fazer ruídos durante o leilão. Uma voz de leilão é considerada “feita” quando posta e solta na bandeja. Depois de fazerem seus lances de um lado da cortina Norte ou Sul, conforme o caso, desliza a bandeja para o lado oposto para que os jogadores do outro lado tomem conhecimento da ação realizada. Este procedimento segue desta forma até o final do leilão. É desejável que os jogadores variem aleatoriamente o tempo de cada lance de leilão. Depois que todos os jogadores tiverem tido a oportunidade de revisar o leilão, recolocam os cartões de lances de volta nas caixas de leilão. Neste ponto, ou o carteador ou o morto<sup>19</sup> retira a bandeja da mesa e posiciona a bolsa no centro da mesa. Depois de jogada a carta de saída abre-se a portinhola da cortina, também pelo carteador ou pelo morto de forma a permitir a todos jogadores a visão tanto do morto quanto das cartas jogadas. Caso um jogador não veja uma carta jogada por causa da cortina deve pedir que as cartas sejam jogadas na área visível da mesa. A forma de colocação das cartas na mesa devem também ser consistentes. Violação a estes procedimentos são sujeitas a penalidades.

### Alterações de marcações feitas

Qualquer marcação posta sobre a mesa pode ser alterada por determinação do(a) Diretor(a) quando:

- a) for ilegal ou inadmissível (caso em que a alteração é obrigatória). Se cortinas forem utilizadas, assim que um dos jogadores do lado da cortina em que a marcação errada ocorreu se aperceba do fato;
- b) o(a) Diretor(a) decide que a marcação foi não intencional;

---

<sup>19</sup> Ou seja, um dos membros da dupla ganhadora do leilão



c) a atenção de um(a) jogador(a) foi desviada e isso causou uma marcação errada, a “pausa para pensar<sup>20</sup>” deve ser considerada desde o instante em que ele reconhece seu erro.

### Alertas e esclarecimentos

Um jogador que faz uma marcação que deve ser alertada (como está definido abaixo) deve alertar seu adversário do mesmo lado da cortina, assim como seu parceiro deve fazê-lo ao seu adversário de seu lado, quando a bandeja for passada. O alerta é feito colocando-se o cartão de alerta sobre a última marcação do adversário de seu lado da cortina. O jogador alertado reconhece que foi alertado devolvendo o cartão de alerta ao adversário. Um jogador pode pedir uma explicação por escrito. Esta deve ser dada também por escrito. Perguntas feitas durante o carteio também devem ser por escrito com a portinhola da cortina fechada. Ela será reaberta após a resposta ter sido dada.

### Quando Alertar

Situações de alerta são:

- 1) Marcação artificial de uso generalizado
- 2) Qualquer voz que seja tão inesperada que possa ser mal compreendida pelos adversários

Os procedimentos gerais de Alerta quando se usam cortinas estão mostradas no parágrafo anterior. Alertas devem sempre ser dados, a não ser que os adversários declarem explicitamente que não querem ser alertados (não é permitido solicitar alertas apenas parciais, como, por exemplo, “só das aberturas”). Nenhuma explicação deve ser dada se não solicitada. Os pedidos podem ser solicitados posteriormente, ao invés de imediatamente. A falta de Alerta, ainda que involuntária, é uma infração sujeita a penalidade se o(a) Diretor(a) julgar que causou prejuízo aos adversários. É proibido pedir esclarecimento de **uma** determinada voz não alertada no meio de um leilão. É permitida, porém, a solicitação de esclarecimento de todo o leilão até um determinado ponto<sup>21</sup>.

Não devem ser alertadas as seguintes marcações:

- 1) Aberturas de 1ST com mãos equilibradas de qualquer força
- 2) Dois paus como “Stayman” normal
- 3) Todos os dobres
- 4) Marcações que não forem aberturas em nível quatro e acima
- 5) 4ST como pergunta de ases
- 6) Aberturas e intervenções normais em níveis dois e três fracas (barragens)

---

<sup>20</sup> Já definida mais acima

<sup>21</sup> A lógica é que o pedido de uma voz específica pode chamar a atenção do parceiro para aquela voz individual.



## Decisões do(a) Diretor(a) e apelações

### Chamadas ao(a) Diretor(a)

Os jogadores devem chamar o(a) Diretor(a) o mais cedo possível depois de uma irregularidade, mas todas as disposições das leis do Bridge Duplicado – versão vigente da WBF – devem ser observadas. Qualquer decisão do(a) Diretor(a) pode ser apelada. Apelações devem seguir os procedimentos a seguir.

### Códigos e procedimentos para as apelações

Os regulamentos vigentes na WBF são adotados na íntegra para os torneios da CSB, incluindo aí o “Código de Ética”, o “Código de Disciplina” e as “Leis do Bridge Duplicado”.

Adicionalmente às normas acima as regras abaixo são adotadas no Campeonatos Sul-Americanos para apelações:

- 1) apelações devem ser comunicadas pelo capitão ou seu representante até 10 minutos após o encontro ou a sessão em que a situação ocorreu, e ele ou ela tem um prazo de até 60 minutos para submetê-la por escrito. O(A) Diretor(a) entregará o documento ao(a) Revisor(a) ou seu representante.
- 2) o(a) Revisor(a) analisará apelações relacionadas a falhas de procedimento, como aplicação inadequada de uma lei, falta de informação à mesa ou não consulta a cinco jogadores qualificados nos casos de necessidade de juízo bridgístico. Outros tipos de apelação serão rechaçadas automaticamente.
- 3) toda apelação virá acompanhada de um depósito de ou equivalente a US\$ 100,00, que será devolvido sempre que a apelação, independente de seu julgamento final, for procedente. Caso o(a) Revisor(a) a considere “sem mérito” ou “frívola”, o depósito não será devolvido, mas encaminhado ao Tesoureiro do evento ou seu representante.

## Designação de partidas e ordem de sentada

### Padrão para o “Round Robin”

Para a primeira rodada do “Round Robin” de Zonais os países serão numerados de acordo com sua classificação no zonal anterior. Países que não competiram naquela oportunidade receberão números mais altos e em ordem alfabética descendente. Em casos de participação de mais de uma equipe por país as equipes “B” tomarão os próximos números após as equipes “A” tenham sido numeradas seguindo a mesma regra, até que todos tenham um número.

Em rodadas ulteriores de “Round Robin” as equipes serão numeradas de acordo com suas classificação na rodada anterior. Em todos os casos, equipes do mesmo país devem se enfrentar na 1ª rodada.

As equipes se enfrentarão de acordo com a tabela apropriada (ver anexo II, para jogos de quadra)



Procedimento para sentada de equipes  
Ver “Escalação de Equipes”, mais acima.

Anotação e verificação dos resultados

Um dos jogadores da dupla NS de cada mesa deve levar um cartão oficial de resultados para cada partida ou sessão de uma partida. Os capitães dos times devem determinar e concordar com o resultado de cada partida ou sessão de partida. Ao final de cada partida ou sessão o(a) Diretor(a) de Torneio porá o resultado acordado no quadro oficial de resultados. O prazo de correção previsto na Lei termina uma hora antes do início da rodada seguinte, com exceção da última rodada do “Round Robin” e das últimas rodadas de quartas de final e semi final. Nestes casos o prazo é de uma hora após o final do último jogo. Após estes prazos os resultados são considerados finais, com as seguintes exceções:

- 1) aguardo de decisão do(a) Revisor(a) para uma apelação pendente e
- 2) término de mãos sendo jogadas ou sendo jogadas novamente por decisão do(a) Revisor(a)

Ordem de sentada no “Round Robin”

Havendo apenas um “Round Robin” a equipe nomeada em primeiro lugar senta-se em NS na sala aberta, e ambas equipes entregam suas formações simultaneamente.

Havendo dois “Round Robins”, a equipe nomeada em primeiro lugar é o time “local” e senta-se em NS na sala aberta. Seu adversário será denominado “visitante” e define sua sentada em primeiro lugar. No segundo “Round Robin” a situação se inverte. Havendo um terceiro “Round Robin” o procedimento de sentada nele é o mesmo de quando há um “Round Robin” apenas e no caso de quatro “Round Robins” repete-se o procedimento de dois “Round Robins” duas vezes.

Ordem de sentada nas semifinais

Quando houver 4 sessões (56 mãos), haverá sorteio entre os adversários. O vencedor elegerá (ou passará o direito ao adversário) se deseja ser local ou visitante da primeira ou da segunda sessão. O perdedor do sorteio elege se quer ser local ou visitante da terceira ou da quarta sessão. A equipe local senta-se em NS na sala aberta e tem o direito de informar sua formação após o adversário. Na sessão seguinte tocará à equipe visitante ter estes direitos



## Tempo de jogo, horários atrasos e penalidades

### *Tempo de jogo*

Toma-se como base aproximada uma duração de 8 minutos por mão, mas as durações totais nos arranjos mais comuns são:

Mãos	Duração
6	50 minutos
10	1 hora e 20 minutos
14	1 hora e 55 minutos

### *Horário de início*

O horário de início das sessões de todos os torneios jogados será 10:30 da manhã e o final dependerá do número de bolsas e rodadas do dia<sup>22</sup>, mas não deverá ultrapassar as 20:00<sup>23</sup>. Os jogadores devem estar sentados e prontos para começar com pelo menos 5 minutos de antecedência.

### *Atrasos no jogo*

A Direção de Torneio comunicará aos jogadores o tempo restante para terminar a sessão durante o jogo. A comunicação será feita pelo menos duas vezes em cada sessão, sendo a primeira vez quando faltarem 30 minutos. Em geral a Direção de Torneio avisará a uma mesa se está atrasada ou levando muito tempo para jogar. Mesmo quando e se os avisos não forem dados eventuais penalidades permanecem valendo. Se uma dupla percebe que há atraso em sua mesa podendo levar a imposição de penalidades, pode chamar a atenção do(a) Diretor(a) para o fato. Este determinará se há ou não necessidade de haver um fiscal ou outro tipo de controle para a mesa. Atrasos no final de uma rodada não implicam em adiamento do início da próxima, salvo por decisão e expressa comunicação da Direção a este respeito.

A organização do evento deve instalar relógios na sala de jogo grandes o suficiente para que todos os jogadores os vejam.

### *Penalidades*

As penalidades (descritas abaixo) serão comunicadas aos infratores. PVs de multas serão deduzidos das equipes ao final do "Round Robin". Elas não afetam os confrontos individuais para efeito de decisões de empates, mas afetam sim a classificação da equipe penalizada na tabela geral, indiretamente afetando seu "carry-over". As advertências serão anotadas no quadro geral em forma de cruces.

### *Escalação*

Atrasos ou ainda erros na escalação: ¼ de PV por erro.

<sup>22</sup> Ver anexo I – tabelas de jogo

<sup>23</sup> Exceção é 4 rodadas de 15 bolsas, terminando às 21:50



### Atraso no início

Equipes não sentadas ao início de cada partida na hora determinada serão penalizadas no “Round Robin” com  $\frac{1}{4}$  de PV nos primeiros 5 minutos e 1 PV adicional a cada 5 minutos seguintes, até 25 minutos de atraso. Depois deste prazo a equipe será considerada ausente e perderá por WO. Em jogos eliminatórios a penalidade por atraso é de 3 PVs para cada 5 minutos de atraso até o mesmo limite de 25 minutos, após o que configurará abandono de jogo. A CSB poderá impor punições adicionais aos infratores sempre que considerar haver condições agravantes.

### Atrasos de término de sessões ou jogos

Transcorridos 5 minutos do prazo de término estabelecido as equipes infratoras receberão multas de  $\frac{1}{4}$  de PV. Para cada minuto adicional haverá multa adicional de  $\frac{1}{4}$  de PV até o limite de 10 minutos. Após 10 minutos de atraso a multa sobe para 1 PV por minuto. Caso o(a) Diretor(a) determine que o atraso foi causado por uma das equipes a outra poderá ser isentada de multa. O(A) Diretor(a) pode também determinar proporção de culpa entre as duas equipes e multá-las ambas de acordo. (as multas são somadas e redistribuídas proporcionalmente). Atrasos de mais de 5 minutos em jogos eliminatórios, onde se verifica que ambas as duplas foram responsáveis, as duplas envolvidas não poderão participar da rodada seguinte. No caso de equipes de quatro jogadores, as duplas deverão ser misturadas. Caso o atraso se dê na rodada final a CSB penalizará os responsáveis em um mínimo de 5% dos pontos de ranking distribuídos e tomará medidas disciplinares que julgar adequadas. As decisões do(a) Diretor(a) ou de seu delegado sobre imputação de culpa são inapeláveis.

### Penalidades por má informação

As penalidades por má informação ou por informação diferente de cada lado da cortina são de 1 PV ou de 3 PVs conforme o tipo de confronto. São consideradas penalidades de procedimento e serão aplicadas automaticamente pelo(a) Diretor(a), podendo ser modificadas pelo(a) Revisor(a), que pode também agregar outras ou ainda tomar outras decisões que julgue adequadas.

### Atrasos na comunicação de resultados

Quando uma equipe deixa de entregar o resultado de jogo ou de sessão depois de 10 minutos do horário de término do confronto a multa é de  $\frac{1}{4}$  de PV por minuto de atraso. No caso de atraso em jogo no emparelamento suíço o Diretos aplicará um resultado estimado baseado no desempenho passado de ambas equipes com objetivo



único de não atrasar o andamento da competição, e as equipes incorrerão em penalidades mesmo assim. Estas condições podem ser alteradas em casos de campeonatos com horários e estrutura que justifiquem as mudanças

### Irregularidades nos papéis de resultado

Irregularidades nos papéis de resultado entregues, como falta de nomes e resultados entrados de forma incorreta podem sofrer penalidades de  $\frac{1}{4}$  de PV ou de 1 IMP, conforme seja a apuração da contenda.

### Entrada com celular e/ou comunicação em salas de jogo

Multa de US\$100,00 para o infrator. Eliminação do torneio pelo uso do equipamento durante o jogo, incluindo nos banheiros. Se tocar um celular de espectador ele ou ela deverá sair da sala e não mais voltar. A reincidência será penalizada com proibição definitiva nas salas de jogo.

### Outras informações relevantes

#### “Walk-Overs” e abandonos

Quando houver um “walk over” ou um abandono de um jogo antes de seu término haverá o procedimento a seguir:

- 1) Provisoriamente a equipe que deu o WO receberá zero PVs e seu adversário, 12.
- 2) Ao final da etapa classificatória a equipe ganhadora terá seu resultado ajustado para o maior dos valores entre: a média de PVs reais que acumulou durante todos seus jogos, a média positiva inversa da equipe ausente em seus confrontos reais e 12 PVs.

Em caso de abandono, caso a equipe desistente tenha jogado menos que a metade dos confrontos programados todos os resultados serão eliminados. Se jogou a metade ou mais dos jogos programados então será aplicado o procedimento de WO para os jogos não jogados. Quando do ajuste de resultado, a equipe receberá também os IMPs correspondentes à média entre os limites que correspondam aos PVs auferidos pela tabela de conversão. Dois WOs configuram abandono do campeonato.

#### Jogos anulados por responsabilidade da organização

Se, durante etapa classificatória, algum jogo for anulado por culpa de erro de direção ou de organização, sem caber qualquer responsabilidade a jogadores e capitães, e não for possível jogar de novo, ambas equipes serão consideradas vencedoras por WO. No caso da anulação se dar em partida eliminatória a sessão deve ser remarcada em horário definido pelo Comitê Diretor. Em qualquer caso em que a anulação seja responsabilidade dos jogadores o mesmo critério será usado para a definição do resultado do jogo, e será aplicada multa de 5 PVs ou 20 IMPs à equipe culpada, dependendo do tipo de disputa.



### Bolsa ilícita ou anulada

Uma bolsa é considerada "ilícita" ou "irregular" se o(a) Diretor(a) do Torneio determina que uma ou mais cartas estavam mal colocadas nela fazendo com que uma comparação direta torne-se impossível, já que os contendores não jogaram mãos idênticas. Uma bolsa não é considerada irregular se for jogada de forma idêntica nas duas mesas da mesma equipe, ainda que seja jogada de maneira diferente pelas outras equipes (quando há mãos duplicadas). Em geral uma bolsa ilícita ou irregular deve ser jogada novamente, sendo substituída por nova bolsa. Ainda assim cabem penalidades se houver constatação clara que uma equipe tenha tido culpa de situação. As multas são de 3 PVs ou de 12 IMPs conforme o tipo de disputa, além de outras sanções que podem ser estabelecidas pelo(a) Revisor(a). É proibido jogar bolsa substituta após o resultado do jogo ou da sessão ter sido conhecido; neste caso o resultado é calculado como se a bolsa não tivesse existido (mas usando a mesma tabela de conversão) e a sessão é considerada completada ainda que com menor número de bolsas. Quando o(a) Diretor(a) de Torneio tiver razões para crer que o(a) Revisor(a) possa querer que haja uma bolsa substituta deve determinar que uma bolsa adicional seja jogada, e ele ou ela agregará então 8 minutos adicionais ao tempo geral de jogo. O(a) Diretor(a) de Torneio pode também tomar esta decisão por conta própria.

### Acesso a salas de jogo

O acesso às salas de jogo ficará limitado às regras definidas pelo Comitê Diretor em conjunto com a organização local. O público pode entrar somente antes do início dos jogos e permanecer sentado e em silêncio. Não é permitido trocar de mesa dentro da sala e, se alguém sair da sala por qualquer motivo não poderá mais nela entrar. Nas semifinais e finais dos Zonais o acesso não será permitido e nas etapas eliminatórias dos Transnacionais o Comitê Diretor poderá permitir entrada de público quando a partida não for transmitida por "vugraph". Nas salas fechadas o acesso será restrito ao(a) Diretor(a) de Torneio e seus ajudantes, membros do Comitê Diretor e o(a) Revisor(a) quando chamados pelo(a) Diretor(a) de Torneio por motivo específico. Jogadores não podem ver jogos de seu próprio time. O Comitê Diretor e o(a) Diretor(a) de Torneio podem pôr em efeito outras medidas por questões de segurança.

### Restrições gerais

Não é permitido fumar nem beber bebidas alcoólicas nas salas de jogo e outras restrições podem ser aplicadas pela organização local. Tampouco é permitido o porte de telefones celulares ou outros equipamentos eletrônicos. Espectadores que descumpram com esta norma serão convidados a se retirar da sala lhes será permitido voltar.

Jogadores e capitães também são proibidos de levar eletrônicos de comunicação para a sala de jogos.

### Capitães não jogadores

O capitão não jogador (CNJ) pode presenciar jogo em qualquer das salas, desde com prévia autorização do(a) Diretor(a) de Torneio e sujeito às seguintes regras:



- 1) Entrar na sala de jogo antes do início da rodada
- 2) Sentar-se do mesmo lado da cortina que o CNJ adversário, caso ele ou ela também esteja observando o mesmo jogo. O lado será eleito pelo CNJ cuja equipe está em NS.
- 3) Não voltar mais à sala de jogo se dela sair.
- 4) Desde que o primeiro jogador tire as cartas da bolsa e até que todos os jogadores ponham de volta suas cartas na bolsa o CNJ é obrigado a seguir as mesmas restrições aplicadas aos jogadores, com exceção de interveniência para impedir mau comportamento ou intervir em discussões inúteis de seus jogadores. Ele pode falar sobre questões de lei quando o(a) Diretor(a) for chamado à mesa, mas não pode ele chamar o(a) Diretor(a) por iniciativa própria, apenas se solicitado por um dos jogadores.
- 5) O CNJ só poderá dirigir-se a seus jogadores em espanhol, português ou outra língua que todos à mesa compreendam perfeitamente.

Todos os jornalistas acreditados perante a CSB, incluindo aí os editores do boletim oficial, terão os mesmos direitos e obrigações dos CNJs, podendo observar o jogo tanto na sala aberta quanto na fechada.



## Anexos

### I – Horário Geral do Evento

Dia (maio de 2018)	Hora	Atividade	Observações
<b>10</b>  <i>quinta</i>  <i>jueves</i>  <i>thursday</i>	10:00	<b>Início de atividades</b>	
	10:30 – 12:25	<b>Zonal Juvenis</b> "Round Robin" 1	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	13:30 – 15:25	"Round Robin" 2	
	15:35 – 17:30	"Round Robin" 3	
	18:00 – 19:55	"Round Robin" 4	
	10:30 – 12:25	<b>Zonal "Seniores"</b> "Round Robin" 1	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	13:30 – 15:25	"Round Robin" 2	
	15:35 – 17:30	"Round Robin" 3	
18:00 – 19:55	"Round Robin" 4		
18:30	<b>Reunião da equipe organizadora: Comitê Diretor, Direção Geral, Revisor</b>		
<b>11</b>  <i>sexta</i>  <i>viernes</i>  <i>friday</i>	17:00 – 20:15	<b>Duplas livres</b> sessão classificatória 1	<b>Rodada de 24 bolsas</b>
	10:30 – 12:25	<b>Zonal Juvenis</b> "Round Robin" 5	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	13:30 – 15:25	"Round Robin" 6	
	15:35 – 17:30	"Round Robin" 7	
	18:00 – 19:55	"Round Robin" 8	
	10:30 – 12:25	<b>Zonal "Seniores"</b> "Round Robin" 5	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	13:30 – 15:25	"Round Robin" 6	
	15:35 – 17:30	"Round Robin" 7	
18:00 – 19:55	"Round Robin" 8 ou Final 1 (7-8 equipes)		



Dia (maio de 2018)	Hora	Atividade	Observações
<p style="text-align: center;"><b>12</b></p> <p><i>sábado</i></p> <p><i>sabado</i></p> <p><i>saturday</i></p>	10:30 – 13:45	<b>Duplas livres</b> Sessão classificatória 2	<b>Rodadas de 24 bolsas</b>
	15:30 – 18:45	Sessão classificatória 3	
	10:30 – 12:25	<b>Zonal Juvenis</b> “Round Robin” 9	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	13:30 – 15:25	“Round Robin” 10	
	15:35 – 17:30	Semi Final 1	
	18:00 – 19:55	Semi Final 2	
	10:30 – 12:25	<b>Zonal “Seniores”</b> “Round Robin” 9 ou Final 2 (7-8 equipes)	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	13:30 – 15:25	“Round Robin” 10 ou Final 3 (7-8 equipes) ou Final 1 (9-10 equipes)	
	15:35 – 17:30	Final 1 (5-6 equipes) ou Final 2 (9-10 equipes)	
	18:00 – 19:55	Final 2 (5 – 6 equipes) ou Final 3 (9-10 equipes)	



Dia (maio de 2018)	Hora	Atividade	Observações
<p style="text-align: center;"><b>13</b></p> <p><i>domingo</i></p> <p><i>domingo</i></p> <p><i>sunday</i></p>	10:30 – 13:45	<b>Duplas livres</b> Final – 1	<b>Rodadas de 24 bolsas</b>
	15:30 – 18:45	Final - 2	
	10:30 – 12:25	<b>Zonal Juvenis</b> Final 1	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	13:30 – 15:25	Final 2	
	15:35 – 17:30	Final 3	
	18:00 – 19:55	Final 4	
	15:35 – 17:30	<b>Zonal “Seniores”</b> Final 3 (5-6 equipes)	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	10:30 – 11:20	<b>Quadras individuais</b> “Round Robin” 1	<b>Rodadas de 6 bolsas</b>
11:30 – 12:20	“Round Robin” 2		
13:30 – 14:20	“Round Robin” 3		
14:30 – 15:20	“Round Robin” 4		
15:30 – 16:20	“Round Robin” 5		
16:30 – 17:20	“Round Robin” 6		
17:30 – 18:20	“Round Robin” 7		
19:00 – 20:00	<b>Reunião de capitães</b>		
20:30 – 22:30	<b>Festa de abertura</b>		



## Campeonato Sul-Americano de Bridge 2018

Página 31 de 49

Dia (maio de 2018)	Hora	Atividade	Observações
<b>14</b> <i>segunda</i> <i>lunes</i> <i>monday</i>	10:30 – 12:25 13:30 – 15:25 15:35 – 17:30 18:00 – 19:55	<b>Festival</b> “Round Robin” 1 “Round Robin” 2 “Round Robin” 3 “Round Robin” 4	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
<b>15</b> <i>terça</i> <i>martes</i> <i>tuesday</i>	10:30 – 12:25 13:30 – 15:25 15:35 – 17:30 18:00 – 19:55	<b>Festival</b> “Round Robin” 5 “Round Robin” 6 “Round Robin” 7 “Round Robin” 8	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
<b>16</b> <i>quarta</i> <i>miércoles</i> <i>wednesday</i>	10:30 – 12:25 13:30 – 15:25 15:35 – 17:30 18:00 – 19:55	<b>Festival</b> “Round Robin” 9 “Round Robin” 10 “Round Robin” 11 “Round Robin” 12	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
<b>17</b> <i>quinta</i> <i>jueves</i> <i>thursday</i>	10:30 – 12:25 13:30 – 15:25 15:35 – 17:30 18:00 – 19:55	<b>Festival</b> “Round Robin” 13 “Round Robin” 14 “Round Robin” 15 Quarta de Final 1	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
	10:30 – 11:50 13:00 – 14:20 14:30 – 15:50 16:00 – 17:20 18:20 – 19:40	<b>Hasta la Vista Bahia</b> “Round Robin” 1 “Round Robin” 2 “Round Robin” 3 “Round Robin” 4 “Round Robin” 5	<b>Rodadas de 10 bolsas</b>  <i>(entrantes do Festival no “Round Robin” 5 com 48 PVs)</i>



## Campeonato Sul-Americano de Bridge 2018

Dia (maio de 2018)	Hora	Atividade	Observações	
<b>18</b>  <i>sexta</i>  <i>viernes</i>  <i>friday</i>	10:30 – 11:50	<b>Hasta la Vista Bahia</b> "Round Robin" 6	<b>Rodadas de 10 (RR) ou 14 bolsas (SF)</b>  <i>(entrantes do Festival no "Round Robin" 7 com 72 PVs)</i>	
	13:30 – 14:50	"Round Robin" 7		
	15:00 – 16:00	"Round Robin" 8		
	16:10 – 17:30	"Round Robin" 9		
	17:40 – 19:35	Semifinal 1		
			<b>Festival</b>	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
		10:30 – 12:25	Quarta de Final 2	
		13:30 – 15:25	Semifinal 1	
		15:35 – 17:30	Semifinal 2	
		18:00 – 19:55	Final 1	
<b>19</b>  <i>sábado</i>  <i>sabado</i>  <i>saturday</i>	10:30 – 12:25	<b>Hasta la Vista Bahia</b> Semifinal 2	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>	
	13:30 – 15:25	Final 1		
	15:35 – 17:30	Final 2		
			<b>Festival</b>	<b>Rodadas de 14 bolsas</b>
		10:30 – 12:25	Final 2	
		13:30 – 15:25	Final 3	
		15:35 – 17:30	Final 4	
		20:30 – 22:30	<b>Festa de encerramento</b>	
<b>20</b>  <i>domingo</i>  <i>domingo</i>  <i>sunday</i>	Saída do hotel			



## II – Tabelas de jogo

As tabelas abaixo servem de guia para orientar decisões da administração dos eventos quanto aos formatos a serem utilizados nos diversos torneios. Elas são divididas em tabelas de empareiramento e tabelas de horário. As de empareiramento podem ser usadas para definir número de “Round Robins” e número de grupos no caso de torneios de quadras e número de sessões e também necessidade ou não de grupamentos em torneios de duplas.

### Duplas

Os organizadores locais devem esforçar-se para nunca exceder o limite de 13 mesas por sessão. Jogos com duas ou mais sessões paralelas devem ter o mesmo conjunto de bolsas duplicadas para que os resultados possam ser comparados. Em geral teremos duas sessões classificatórias e uma sessão final. As duas sessões classificatórias terão movimento “Mitchell”, trocando os jogadores NS e EW de forma a misturar os grupos, enquanto que a sessão final será em formato “Howell”, permitindo assim que todos se enfrentem.

### Quadras

Consideraremos dois tipos básicos de torneios de quadras, os *zonais*, que terão por característica principal selecionar representantes da Zona 3 da WBF (“South America”) em torneios internacionais, de que participam jogadores selecionados por país participante da Zona 3 e os *transnacionais* que são essencialmente torneios abertos a todos os bridgistas em situação regularizada perante suas respectivas federações nacionais.

Em geral os Zonais serão conduzidos em torneios com um ou dois “Round Robins” completos dependendo do número de países participantes, seguidos de uma fase eliminatória em três ou duas etapas, também dependendo do número de participantes. Os transnacionais serão em geral conduzidos em sistema suíço e também terão duas ou três etapas com competições eliminatórias.



As tabelas de confronto, rodada a rodada, devem seguir o modelo abaixo.

Equipes	Formato das rodadas											
	3 ou 4	1x4 2x3	3x1 4x2	1x2 3x4								
5 ou 6	1x6 2x5 3x4	5x1 4x2 6x3	1x4 2x3 5x6	3x1 6x2 5x4	1x2 3x5 4x6							
7 ou 8	1x8 2x7 3x6 4x5	7x1 6x2 5x3 8x4	1x6 2x5 3x4 7x8	5x1 4x2 8x3 7x6	1x4 2x3 5x7 6x8	3x1 8x2 7x4 6x5	1x2 3x7 4x6 5x8					
9 ou 10	1x10 2x9 3x8 4x7 5x6	9x1 8x2 7x3 6x4 10x5	1x8 2x7 3x6 4x5 9x10	7x1 6x2 5x3 10x4 9x8	1x6 2x5 3x4 8x10 7x9	5x1 4x2 10x3 8x7 9x6	1x4 2x3 5x9 6x8 7x10	3x1 10x2 9x4 8x5 7x6	1x2 3x9 4x8 5x7 6x10			
11 ou 12	1x12 2x11 3x10 4x9 5x8 6x7	11x1 10x2 9x3 8x4 7x5 12x6	1x10 2x9 3x8 4x7 5x6 11x12	9x1 8x2 7x3 6x4 5x12 10x11	1x8 2x7 3x6 4x5 11x9 10x12	7x1 6x2 5x3 12x4 8x11 9x10	1x6 2x5 3x4 11x7 10x8 12x9	5x1 4x2 12x3 6x11 7x10 8x9	1x4 2x3 11x5 10x6 9x7 12x8	3x1 2x12 11x4 5x10 6x9 7x8	1x2 3x11 4x10 9x5 8x6 12x7	

O número de rodadas diárias, o de "Round Robins" completos, bem como o de bolsas sugeridas por rodada pode ser obtido da tabela abaixo. A coluna 1 mostra o número de equipes em disputa. A 2, quantos "Round Robins" serão disputados e quantos grupos devem ser formados. Nas colunas de três a oito são mostrados o número de rodadas diárias bem como o número de bolsas em jogo. Os dias de "Round Robins" mais longos são os de cinco rodadas de 10 bolsas, enquanto que as finais e semi-finais combinadas podem produzir até 60 bolsas num dia. A tabela também orienta quando haverá quartas de final (a partir de 11 equipes). Outra informação interessante é a divisão em grupos no caso de 13 ou 17 equipes.

Nº de equipes	Nº RR/ Nº Grupos	Dia 1	Dia 2	Dia 3	Dia 4	Dia 5	Dia 6
2	0/0					F45	F45
3 ou 4	2/1				4xRR14	2xRR14+F30	F60
5 ou 6	2/1			4xRR14	4xRR14	2RR14+F30	F60
7 ou 8	2/1	5xRR10	5xRR10	4xRR10	SF60	SF15+F30	F60
9 ou 10	1/1	3xRR16	3xRR16	3xRR16	SF60	SF15+F30	F60
11 ou 12	1/1	5xRR10	5xRR10	1xRR10+QF45	QF15+SF45	SF30+F30	F60
13 – Grupo c/6	1/2	1xRR15	3xRR15	1xRR15+QF45	QF15+SF45	SF30+F30	F60
13 – Grupo c/7	1/2	3xRR15	3xRR15	1xRR15+QF45	QF15+SF45	SF30+F30	F60
14, 15 ou 16	1/2	3xRR15	3xRR15	1xRR15+QF45	QF15+SF45	SF30+F30	F60
17 – Grupo c/8	1/2	2xRR12	4xRR12	1xRR12+QF45	QF15+SF45	SF30+F30	F60
17 – Grupo c/9	1/2	4xRR12	4xRR12	1xRR12+QF45	QF15+SF45	SF30+F30	F60
18, 19 ou 20	1/2	4xRR12	4xRR12	1xRR12+QF45	QF15+SF45	SF30+F30	F60

Legenda: RR="round robin"; RR<sub>n</sub>, QF<sub>n</sub>, SF<sub>n</sub>, F<sub>n</sub>=número de bolsas, nxRR=número de rodadas, QF=quarta de final; SF=semi final; F=final



Percebamos que, sempre que houver mais de 12 equipes, a tabela de “Round Robins” sugere a formação de mais de um grupo. Sendo assim, a tabela de confrontos não precisa mostrar mais que 12 equipes por vez.

Outra tabela também originária de regulamentos brasileiros é a de horários de jogos, mostrada a seguir.

Rodada	Número de bolsas por rodada					
	6 bolsas	10 bolsas	12 bolsas	14 bolsas	15 bolsas	16 bolsas
1ª	10:30 – 11:20	10:30 – 11:50	10:30 - 12:10	10:30 - 12:25	10:30 - 12:30	10:30 - 12:40
2ª	11:30 – 12:20	13:30 - 14:50	13:30 - 15:10	13:30 - 15:25	13:30 - 15:30	13:30 - 15:40
3ª	13:30 – 14:20	15:00 – 16:20	15:20 - 17:00	15:35 - 17:30	15:40 - 19:40	15:50 - 18:00
4ª	14:30 – 15:20	16:30 - 17:50	17:10 - 18:50	17:40 - 19:35	19:50 - 21:50	
5ª	15:30 – 16:20	18:00 – 19:20				
6ª	16:30 – 17:20					

Como podemos ver acima, nenhuma rodada começa antes das 10:30 e nenhum dia de jogo chega até as 22:00.

Em caso de semifinais haverá sempre uma disputa de terceiro lugar paralela à final. Se um dos times desiste do direito de disputar o terceiro lugar será automaticamente posto em quarto lugar, recebendo um terço dos pontos de ranking para aquela colocação, e seus adversários serão declarados vencedores da medalha de bronze, ou o que for o prêmio equivalente do terceiro lugar.

Caso ambos times decidirem, de acordo mútuo, não disputarem o terceiro lugar, não haverá medalhista de bronze e cada time receberá um terço dos pontos de ranking da quarta colocação. Equipes não participantes das semifinais serão enfileirados da quinta colocação em diante de acordo com o total de PVs do “Round Robin”. Empates serão resolvidos pelas regras normais de quebra de empate.

### *Torneios zonais (livres, femininos, “Seniores”, juvenis, mistos)*

Os zonais terão a figura do ‘bye’ sempre que o número de equipes for ímpar.

### *Torneios abertos (transnacionais e de consolação)*

A não ser que haja algum tipo de impedimento de força maior, os torneios abertos devem ser disputados no sistema suíço, e sugerimos que, no caso de número ímpar de equipes, sejam seguidas as regras de emparelamento das três equipes do fundo da tabela, conforme mostrado no ‘Guide to Running Swiss Teams’, da ACBL<sup>24</sup>. Além disso, deverá haver regras de entrada para as equipes emergentes de torneios entrando em fases eliminatórias (torneios fornecedores). As regras em vigor na WBF são:

Jogadores de equipes eliminadas nos “Round Robins” de torneios fornecedores podem entrar em torneios recebedores com um total de 12 PVs por rodada em que não participaram. O mesmo ocorre para jogadores de equipes eliminadas

<sup>24</sup> Texto relevante no anexo VII



em eventuais quartas de final dos mesmos torneios fornecedores. Novos times podem ser formados com estes jogadores, seguindo as condições abaixo:

- 1) Times compostos por jogadores que atuaram pelo menos por um quarto das bolsas jogadas são isentos da taxa de inscrição nos torneios recebedores. A mesma regra se aplica a CNJs e treinadores (“Coaches”) de equipes não classificadas<sup>25</sup>.
- 2) Novas equipes formadas neste estágio não poderão ter quatro ou mais participantes “novos”, isto é, que não jogaram no torneio fornecedor nem participaram dele como CNJs ou Treinadores.
- 3) Além de receberem 12 PVs pelas rodadas em que não participaram os novos entrantes não deverão jogar entre si na primeira rodada de sua atuação.
- 4) Equipes com quatro ou cinco jogadores originais participantes do torneio recebedor poderão “hospedar” jogadores emergentes do torneio fornecedor sem custo adicional.

### III – Regras de desempate para quadras

Ao final do “Round Robin”

Para definir posições empatadas durante a etapa classificatória estabelecem-se os critérios abaixo, por ordem de prioridade (o termo “geral” significa durante toda a etapa classificatória, - todos os “Round Robins” disputados):

#### *A. Entre duas equipes:*

- 1) Melhor quociente geral entre IMPs ganhos e perdidos no geral.
- 2) Maior número de PVs em enfrentamento diretos.
- 3) Maior diferença geral entre IMPs ganhos e perdidos pelas duas equipes.
- 4) Maior número de Pontos Totais ganhos das duas equipes, no geral.
- 5) Maior número de mãos ganhas nos encontros diretos.
- 6) Sorteio

#### *B. Entre três equipes:*

Depois de cada critério aplicado, persistindo-se o empate triplo passa-se ao critério seguinte. Caso uma das equipes se destaque, para cima ou para baixo, ela fica com a posição definida e as outras duas seguem então a lista de desempate para duas equipes.

- 1) Melhor quociente de IMPs ganhos e perdidos no geral.
- 2) Maior número de PVs em enfrentamento direto.
- 3) Maior diferença geral de IMPs ganhos e perdidos.
- 4) Maior número geral de Pontos Totais.
- 5) Maior número de mãos ganhas nos encontros diretos.
- 6) Sorteio

---

<sup>25</sup> Tanto num caso quanto no outro a boa-fé da declaração de cargo deve ser aceita pelo(a) Revisor(a)



## C- Entre quatro ou mais equipes

Aplicam-se os mesmos critérios já listados. A todo critério em que uma das equipes se destaque, ela manterá a posição e os critérios seguem sendo aplicados até que as posições de todos esteja definida.

### Em partidas eliminatórias

Se, ao final das partidas eliminatórias, e depois de aplicados os carregamentos de pontos um empate permanecer, aplicam-se as ações abaixo:

- 1) Joga-se um confronto de 8 mãos, sorteando quem é o time “local”. Persistindo o empate,
- 2) Jogam-se tantas partidas de uma mão (“SuddenDeath”) forem necessárias até decidir o vencedor. Não poderá haver alterações de jogadores ou posições para estas mãos em relação aos participantes da partida de oito mãos.

### IV – Regras de desempate para duplas

Haverá empates apenas para resultados idênticos. Os critérios são:

1. Comparação entre o melhor resultado das duplas empatadas durante sessões já jogadas
2. Soma de MPs ganhos contra as duplas melhor colocadas contra quem todas as duplas empatadas jogaram.
3. Persistindo o empate, amplia-se a posição das duplas melhor colocadas até o empate ser resolvido

### V - Termos e definições

Expressões utilizadas neste documento devem ser entendidas como de costume na terminologia bridgística, que eventualmente pode incluir expressões e termos definidos no Código Internacional. Sempre que houver dúvidas sobre terminologia contida neste documento o Comitê Diretor deve dar sua melhor interpretação, e esta então passará a fazer parte do léxico apresentado a seguir. Em geral termos no singular podem ser ampliados para o plural e em qualquer ponto do documento em que se utilizou um dos sexos a frase valerá para ambos a não ser que o contexto não o permita de forma clara.

### Termos específicos usados neste documento geral

Os termos abaixo foram utilizados pelo menos uma vez neste regulamento e seus anexos. Para evitar qualquer tipo de má interpretação eles estão definidos no léxico a seguir.

Termo	Significado
Evento ou campeonato	Usamos os termos “evento” ou “campeonato” para significar um conjunto de torneios, ou seja, o campeonato sul-americano é um “evento”, enquanto que a competição de duplas juvenis é um “torneio”
Torneio	Cada competição individual e específica dentro de um evento geral
Torneio paralelo ou torneio de consolação	São todos os torneios que fazem parte de um evento, mas que não são nem transnacionais nem “oficiais” (Zonais). Tipicamente recebem jogadores e equipes que foram desclassificados em outros torneios do evento, mas que



Termo	Significado
Jogo, partida ou confronto	pretendem permanecer no local de jogo e aproveitar a companhia e a atmosfera do evento em geral. Eles em geral receberão outros nomes escolhidos pela organização local do evento. Suas regras de condições de inscrição serão mais flexíveis, bem como suas taxas de inscrição mais amenas.
Sessão	Partida individual ou conjunto de mãos jogadas em “Round Robin”
Carregamento	Conjunto de mãos jogadas em rodada eliminatória
Torneio fornecedor	“carry over” ou arrasto
Torneio recebedor	Competição da qual uma ou mais equipes tenham sido desclassificadas, de modo que jogadores tenham ficado sem jogo
	Torneio para o qual os jogadores acima poderão entrar conforme condições de regulamento

## VI - Direitos, deveres e regras gerais para o país organizador

Os Torneios Oficiais da Confederação Sul-Americana de Bridge devem ser realizados de preferência em cidades “porta de entrada” dos países sedes. Caso isto não seja possível o transporte entre o aeroporto e o local de jogo deverá ser amplo, fácil e administrado pelos organizadores.

### Direitos do País Organizador:

#### *Horário de início dos jogos*

Esta decisão é local, mas a CSB recomenda que o término da última sessão do dia seja compatível com o horário dos restaurantes locais.

#### *Característica do material de jogo*

A característica das bolsas e das cartas também são decisões locais, mas tendo em mente que devem ser compatíveis com os equipamentos de duplicação

#### *Tipo de equipamento eletrônico*

O equipamento eletrônico utilizado tem que rodar os programas utilizados e testados pela WBF ou pela ACBL.

#### *Competições paralelas*

O país sede pode organizar competições paralelas de duplas e/ou quadras. As normas gerais são as seguintes:

1. As taxas de inscrição serão fixadas pela organização local
2. Quadras e duplas poderão ser “transnacionais”
3. O país sede pode definir o formato destas competições como lhe aprouver.

### Deveres do País Organizador

#### *Logística e traslados*

Todas as delegações devem ser recebidas no aeroporto e transportadas sem despesas para o hotel do jogo. Os organizadores não são obrigados a suprir transporte para jogadores que cheguem separados de suas delegações e fora



dos dias determinados de chegada. Por exemplo, se um torneio se inicia num sábado o transporte organizado deve ser realizado na sexta feira anterior e no próprio sábado, a não ser para VIPs que cheguem outros dias. Ao final do campeonato os organizadores devem facilitar aos participantes a conseguir transporte para o aeroporto, mas não têm obrigação de custear esta perna do trajeto.

### *Equipes Juvenis*

Os deveres do país organizador a respeito de equipes juniores são restritos a duas equipes (delegação de 14 pessoas) e estão melhor detalhados no corpo deste regulamento sob o título “despesas locais das equipes juvenis”

### *Hotel*

O hotel sede do campeonato deve ser de cinco estrelas ou equivalente e previamente aprovado pelo Presidente ou pelo Comitê Diretor da CSB. Os preços dos quartos devem incluir o café da manhã tipo bufê americano. Os organizadores devem também oferecer alternativas de três ou quatro estrelas próximas ou com fácil acesso ao hotel do jogo.

### *Reservas*

O sistema de reservas deve ser simples, claramente informado a todas as Federações convidadas e descrito na Página do Campeonato. O hotel poderá exigir depósito por cartão de crédito ou boleto bancário para garantir as reservas, mas não poderá cobrar multa por saída antecipada até de duas noites. É recomendável que todos os pagamentos de diárias e extras sejam feitos diretamente ao hotel, mas se a organização decidir receber ela as despesas de hotel deverá aceitar cartão de credito para isso.

### *Bandeiras dos países participantes*

Todos os Países representados no Torneio devem ter suas respectivas bandeiras exibidas pelo menos nas salas de jogo e no local das festas de abertura e encerramento, quando destas festas.

### *Decoração do hotel*

Deverá ser evidente para qualquer pessoa não envolvida em Campeonatos Zonais ou Festivais Transnacionais que no hotel se joga o evento mais importante de bridge da América do Sul daquele ano. Por isso, bandeiras e cartazes do evento deverão estar presentes assim como faixas identificando o evento na parte externa do hotel.

### *Mobiliário de jogo*

As mesas, cortinas, bandejas e “bidding-boxes” devem seguir os padrões da WBF. Todas as mesas nos torneios de quadras sevem ter cortinas com possível exceção dos “Round Robins” dos festivais, nos quais deverá haver pelo menos dez mesas com cortinas.



### *Quadros com resultados*

Deverá haver quadros para resultados, classificações, formações de equipes e outras informações. Também devem ser disponibilizados formulários para “line-up” das equipes de jogo no início de cada sessão.

### *Disponibilização de bolsas*

As bolsas devem ser preparadas com antecedência e guardadas de forma segura, tudo debaixo do controle do(a) Diretor(a) Geral, para que se possa contar com mãos pré-dadas para todos os jogos do Campeonato. Também é necessário haver registro público das mãos disponível para os jogadores ao final de cada rodada. A equipe de duplicação deve ser profissional e aprovada pelo Comitê Diretor da CSB. O programa utilizado para distribuição de cartas deve ser sancionado pela WBF, pela ACBL ou organização equivalente, reconhecida pelo Presidente da CSB. O número ideal de duplicações de bolsas para torneios de dupla é um por sessão de jogo e um por mesa no caso de quadras, mas aceita-se metade disso (duas mesas jogando o mesmo conjunto de bolsas). No caso de transmissões em “vu-graph”, porém, deve-se obrigatoriamente ter um conjunto completo de bolsas por mesa.

### *Cópia do regulamento*

Deve haver cópias do Regulamento Geral do Evento disponíveis e de fácil acesso a delegados e capitães.

### *Cartazes de informação*

Deverão estar à vista de todos nos locais de jogo e, quando possível, no lobby do hotel e nas áreas de café da manhã. Substituirão as antigas revistas de evento.

### *Prêmios*

Deverá haver prêmios identificáveis claramente para os três primeiros colocados, sob forma de troféus ou medalhas.

### *Cerimônias de abertura e encerramento*

É de responsabilidade da organização local oferecer aos participantes uma cerimônia de abertura com coquetel e uma ceia/festa de encerramento que inclua a entrega de prêmios.

#### *Festa de abertura*

A festa de abertura incluirá como mínimo: bebidas em geral e salgadinhos frios e quentes. Quando houver um torneio Zonal haverá apresentação das delegações dos países participantes, com 45 segundos de seu hino nacional. Protocolarmente haverá três discursos: o presidente da federação do país sede (ou o presidente do comitê organizador), uma autoridade local (prefeito, ministro ou outro) e o presidente da Federação Sul-Americana que declarará “aberto” o evento. A cerimônia não deve durar mais de 2½ horas. A sala deverá estar adequadamente decorada, mostrando as bandeiras dos países



participantes. Toda a cerimônia deve ser cercada da solenidade adequada.

### *Cerimônia de encerramento*

A cerimônia de encerramento poderá ou não incluir um jantar, que pode ser substituído por um coquetel de 45 minutos, com bebidas e salgadinhos. A entrega de prêmios será feita antes do jantar ou do coquetel, e será também precedida de três discursos, como os da de abertura: um convite do presidente do país que será o hospedeiro para o campeonato seguinte, uma autoridade, que do bridge, quer local e o presidente da CSB, que então encerra a cerimônia. A sala deverá ter decoração apropriada e os organizadores poderão oferecer um show e/ou música de dança. Todos os participantes hospedados no hotel de jogo devem ser convidados.

### *Brinde de chegada/inscrição*

A federação organizadora deverá fornecer, como brinde, uma bolsa ou mochila de boa qualidade a todos os participantes do evento (jogadores, capitães, treinadores e elementos da imprensa). O conteúdo mínimo da bolsa deve ser:

- 1) informações turísticas sobre a cidade/local onde o evento está sendo conduzido
- 2) outras informações úteis sobre a cidade
- 3) brinde(s) para os participantes.

### *Boletim diário do campeonato*

Os organizadores devem viabilizar um boletim diário do campeonato a todos os participantes, pelo menos eletronicamente. Caso seja impresso ele deve ser distribuído diretamente aos quartos, na sala de desjejum e no lobby do hotel todas as manhãs. O boletim deve ter, como informação mínima, os resultados do dia anterior, a tabela de posições, o programa do dia corrente e outras informações relevantes aos competidores, como reportagens de mãos interessantes que foram jogadas, entrevistas com jogadores e artigos de bridge em geral.

### *Direção de evento*

O País Organizador deve contratar um(a) Diretor(a) Geral aprovado(a) pelo Comitê Diretor da Confederação Sul-Americana. Este(a) Diretor(a) indicará aos organizadores o número de ajudantes que precisará para os serviços de preparação, operação, administração de sala de jogo e finalização.

### *Equipamentos*

#### *Computadores*

São necessários computadores de “bastidores” para as máquinas de duplicação de bolsas, para a secretaria do evento, para a sala de imprensa e para agirem como servidores para a condução do(s)



torneio(s). Neste último caso recomenda-se fortemente um computador de reserva no caso de qualquer problema com o principal. Os diretores de torneio em geral usam seus próprios computadores pessoais. Do lado visível dos equipamentos, há necessidade de um em cada sala de jogo, um mínimo de três com pelo menos uma impressora<sup>26</sup> (on line) para que os jogadores possam imprimir seus resultados (estes com instruções claras de como proceder para isso) e um mínimo de seis para acompanhamento de “vu-graph” (quatro para transmitir (duas mesas) e dois para as câmaras de vídeo).

### Copiadoras

É necessária uma para a secretaria.

### Duplicadoras

Pelo menos duas máquinas duplicadoras de bolsas com operadores qualificados.

### Câmaras de vídeo

De duas a quatro câmaras de vídeo de boa resolução para filmagem das mesas.

### Impressoras

Impressoras são necessárias para: secretaria, área de jogadores (para impressão de resultados), sala de imprensa e uso dos diretores de jogo.

### Baralhos

São necessários com qualidade, quantidade e características adequadas para funcionar com as duplicadoras e bolsas utilizadas.

### Bolsas

São necessárias de acordo com o número de mesas esperado e de duplicações determinadas.

### Bridge Mate

São necessários Bridgemates ou equipamentos equivalentes sancionados pela CSB para todas as mesas de jogo. Conforme já especificado acima, é altamente recomendado um segundo servidor como “back-up”.

### Televisores

Devem ser considerados seis televisores grandes, de pelo menos 55 polegadas quatro para projeção de resultados em rede com o

---

<sup>26</sup> Caso os crachás dos jogadores tenham código de barras, uma leitora de código de barras por computador



computador que tem os dados do torneio e dois para a sala de “vu-graph”.

### *Publicações*

Publicar toda a informação referente ao torneio (antes, durante e depois) no “site” do evento e da CSB

### *Horários*

Os horários devem ser cumpridos estritamente. Os que estão neste documento são orientativos e podem ser alterados localmente com anuência do presidente da CSB, mas, assim que as tabelas de jogo forem publicadas, os horários passam a ser definitivos.

### *Hospitalidade*

As funções de hospitalidade abaixo devem ser cumpridas pela organização local e serem conduzidas por pessoa ou pessoas claramente identificada(s), localizadas no lobby do hotel ou das salas de jogo:

1. Auxílio com problemas com o hotel
2. Orientação em assuntos de viagem
3. Aconselhamento sobre passeios, restaurantes, compras, etc
4. Ajuda em outras necessidades dos participantes

### *Inscrições*

As inscrições poderão ser feitas diretamente com a federação organizadora ou no “website” do campeonato. Ela especificará as informações necessárias nas inscrições de duplas e quadras. O pagamento das inscrições poderá ser feito “in situ” no início do campeonato. Os preços de inscrição são parte do Regulamento dos Campeonatos Sul-Americanos.

### *Pessoal*

As necessidades de pessoas existem nas seguintes funções: secretaria, duplicação e duplicação de bolsas, hospitalidade, tesouraria, e serviços gerais. O número de pessoas dependerá sempre do tamanho do evento.

### *Prêmios*

Os organizadores deverão prover prêmios (taças ou medalhas) pelo menos para os três primeiros lugares das competições oficiais; os prêmios para os torneios paralelos ficam a cargo dos organizadores. Após a entrega de prêmios será tocado o hino nacional do país vencedor e expostas as bandeiras dos três primeiros classificados dos Zonais (não para os classificados nos Festivais por serem apátridas).

### *Programa do campeonato*

A federação organizadora editará uma revista-programa do campeonato, que poderá ser eletrônica. Ela pode receber anúncios que não seja de cigarros ou relacionados. Os itens abaixo podem formar o conteúdo da revista:



1. Mensagens: presidentes da federação organizadora, do comitê organizador, da CSB, de autoridades locais e outras a critério dos organizadores. No caso de não haver revista física, estas mensagens devem estar em cartazes visíveis pelo local de jogo.
2. Composição dos diretórios da federação organizadora e da sul-americana (idem quesito 1)
3. Composição do Comitê Organizador (idem quesito 1)
4. Programa de jogos e de outras atividades com seus respectivos horários (idem quesito 1)
5. História do bridge sul-americano e seus campeonatos
6. Quadros para anotação de resultados
7. Informações técnicas e regulamentos do evento
8. Artigos de bridge, mãos, etc

### *Resultados: cálculos, publicação, quadros*

Os resultados das sessões, quer de duplas quer de quadras, devem ser revisados e publicados nos prazos e formatos especificados a seguir.

#### Duplas

A publicação de resultados deve ser feita até meia hora depois de a sessão terminada. Nos casos de fim de uma fase (classificatória ou final) haverá quinze minutos a mais para a publicação dos classificados ou dos vencedores. Dentro de uma hora depois do horário oficial de término as “frequências” (resultados das mãos com suas respectivas notas) deverão ser publicadas.

#### Quadras

Os resultados de cada sessão e a classificação atualizada devem ser publicados em até meia hora depois do término estabelecido para a sessão. Em torneios suíços o novo emparelamento deve também ser publicado junto com os resultados. Ao final de fases classificatórias a eleição de adversários e o alinhamento devem também estar definidos em até quinze minutos antes dos prazos decretados pela organização para o início de rodada seguinte. No caso de a rodada seguinte ser no dia seguinte, as publicações descritas anteriormente devem estar prontas ao final da fase classificatória, ou seja, no dia anterior da próxima rodada.

Tudo o que está especificado acima é de responsabilidade do(a) Diretor(a) Geral, que é também responsável por preencher os quadros de resultados dentro dos prazos estabelecidos. Eles podem ser preenchidos a mão ou projetados a partir de mídia eletrônica. Cópias das mãos em número adequado devem estar disponíveis para os participantes ao final de cada sessão.



## *Secretaria*

A secretaria do campeonato será dedicada aos serviços necessários à organização e os solicitados pelos participantes. Estes serviços incluem, mas não são limitados a:

1. Atender às necessidades burocráticas do evento.
2. Instalar e operar um centro de cópias, inclusive para atender às edições do boletim, se este não for eletrônico.
3. Colaborar com os serviços de tesouraria; preparar recibos e planilhas de controle.
4. Controlar e distribuir as bolsas ou mochilas dos jogadores
5. Supervisionar a limpeza das salas de jogo e das áreas comuns
6. Controlar e divulgar agendas das reuniões diversas que ocorrem durante estes eventos.
7. Preparar as salas de reuniões, inclusive com disponibilização de água e café.
8. Supervisionar serviço de água (obrigatório) e de café (opcional) nas salas de jogo.
9. Coordenar os serviços de hospitalidade.

## *Salas e locais*

### *Administração*

Os seguintes locais são necessários para o evento. Alguns deles podem ser combinados num ambiente só:

1. sala do(a) Revisor(a)
2. secretaria
3. sala de duplicação
4. sala para o encarregado técnico, imprensa e boletim
5. sala de reuniões (capitães, CSB, etc)

### *Sala(s) de jogo*

Os locais para salas de jogo devem considerar um entorno de dez metros quadrados por mesa em torneios de quadras e nove em torneios de duplas. É recomendável agregar de quinze a vinte por cento a mais para circulação, mesas de diretores etc.

Todas as mesas devem estar equipadas com cortinas, bandejas e “bidding boxes”. Cortinas são obrigatórias e indispensáveis nos Zonais de quadras de todas as categorias, nas finais dos torneios de duplas e em ao menos dez mesas em fases classificatórias nos torneios transnacionais. A quantidade de mesas sem cortina nos Transnacionais deve ser aprovada pelo(a) Diretor(a) Geral.



As salas de jogo devem estar próximas a um lobby amplo e bem organizado, com os quadros de resultados e informações, um bar para lanches rápidos, refrigerantes, água e café e mesas e cadeiras para que os jogadores possam comparar resultados com relativo conforto, além de poderem relaxar entre as rodadas.

É proibida a entrada de garçons, comida e bebidas alcoólicas nas salas de jogo.

Os diretores de jogo devem controlar o tráfego dos jogadores aos toaletes durante o jogo.

### “Web site” do campeonato

A federação organizadora proverá um “website” do evento com um mínimo de seis meses de antecedência. Este “site” será hospedado na página da CSB. Todas as informações e detalhes do campeonato estarão neste “site” que servirá também de comunicação entre participantes e federações e a federação organizadora.

### Vu-graph

O país sede tem o dever de prover uma sala de para transmissão de “vu-graph” dos jogos, pelo menos durante as fases eliminatórias. O país organizador é quem define quem jogará no “vu-graph”. Os capitães das equipes envolvidas serão comunicados com a devida antecedência, e nenhuma equipe pode recusar-se a jogar nas mesas com “vu-graph”. As partidas com “vu-graph” não podem sofrer atrasos por problemas de transmissão. A velocidade do “vu-graph” deve refletir a velocidade do jogo.

A organização pode dispor a gravação em vídeo dos jogos transmitidos por “vu-graph”, assim como sua posterior publicação no “site” oficial, não cabendo nenhuma objeção, quer de jogadores, quer do CNJ.

## VII - Ranking Sul-Americano

### Geral

Jogadores em atividade e em dia com suas respectivas federações são candidatos a ganhar pontos de ranking nos torneios sul-americanos, como Zonais e Festivais. Outorgam-se também pontos de ranking sul-americanos por conquistas em torneios internacionais oficializados pela WBF e nos campeonatos nacionais de duplas livres e quadras de todas as modalidades dos países da Zona 3, desde que a federação nacional comunique à CSB a classificação dentro de doze meses a partir da disputa. Outros torneios também podem valer pontos de ranking sul-americanos, desde que abertos a todos os jogadores da Zona 3 e supervisionados pelo Comitê Diretor da CSB, que poderá estabelecer regras adicionais caso a caso.

Detalhes dos pontos outorgados estão na tabela mostrada mais abaixo, e as condições de outorga estão postas capítulo sobre “pontos de ranking” deste Regulamento Geral.



## Mestres Sul-Americanos

Há três categorias de mestres sul-americanos:

- 1) GRANDE MESTRE SUL-AMERICANO: - 500 PONTOS e 3 títulos zonais sul-americanos ou internacionais.
- 2) MESTRE VITALÍCIO SUL-AMERICANO – 250 pontos e 2 títulos zonais sul-americanos ou mundiais e
- 3) MESTRE SUL-AMERICANO – 150 pontos e um título sul-americano ou mundial.

## Tabela de pontos de ranking

COMPETIÇÃO		PONTOS DE RANKING OUTORGADOS POR CLASSIFICAÇÃO				
		1°	2°	3°	4°	5°
ZONAS SUL-AMERICANOS (quadras)	Livres	100	60	30	10	
	Femininos, “Seniores”, Mistos	30	20	5		
	Juveniles	15	10	2		
FESTIVAIS	Quadras Livres	80	45	25	5	
	Quadras Femininas, “Seniores”, Mistas	25	15	3		
	Duplas Livres	20	10	6	4	2
	Duplas: Femininas, Mistas, Juvenis, “Seniores”	6	3	2		
PARALELOS	Quadras	20	10	5		
	Duplas	8	5	2		
CAMPEONATOS NACIONAIS	Quadras Livres	5				
	Quadras Femininas, “Seniores”, Mistas	2				
	Duplas Livres	3				
TORNEIOS ABERTOS APROVADOS	Quadras Livres	10	5			
	Quadras Femininas, “Seniores”, Mistas	4	2			
	Duplas Livres	6	3			

### VIII – Movimento Suíço para número ímpar de equipes sem ‘bye’

A ACBL chama o movimento das três equipes a serem emparelhadas de ‘round robin’, mas para não causar confusão chamaremos de “triângulo”.

Para nove ou mais mesas ímpares o programa ACBL Score tem lógica igual, de emparelhar os três times de numeração mais alta (os três últimos da tabela) para o “triângulo”<sup>27</sup>.

<sup>27</sup> O texto posto neste documento é só um extrato. Para ver o PDF todo, acesse <http://cdn.acbl.org/documentLibrary/clubs/SwissTeamsGuide2015.pdf>



Um triângulo é essencialmente um Mitchell de três mesas. Monte os identificadores de mesa desta forma – você pode usar algo como C1, C2 e C3 ou A11, B11 e C11.

Num triângulo, cada mesa terá um jogo completo de bolsas. Por exemplo, num jogo de seis bolsas por mesa, enquanto que as mesas “normais” terão três bolsas cada, as do triângulo terão seis. C1 ficaria com 1-6, C2 7-12 e C3 13-18.

O movimento do triângulo é:

- 1) Cada equipe vai para sua mesa-base.
- 2) E-O vão para a próxima mesa mais alta.
- 3) N-S ficam fixos nas duas rodadas.
- 4) Embaralhe e jogue.
- 5) Terminando o primeiro confronto o(a) Diretor(a) passa as bolsas para a próxima mesa mais baixa.
- 6) Não pode mais embaralhar!
- 7) E-O vão para a próxima mesa mais alta.
- 8) O segundo confronto é jogado.
- 9) As equipes comparam depois de jogar os dois confrontos.

Mesa	C1	C2	C3
Partida 1 (times)	1N x 3E	2N x 1E	3N x 2E
Partida 2 (times)	1N x 2E	2N x 3E	3N x 1E

Ou seja, a equipe 1 joga as bolsas 1-6 contra a 3 e as bolsas 7-12 contra a 2. A equipe 2 joga as bolsas 7-12 contra a equipe 1 e as bolsas 13-18 contra a 3 e a equipe 3 joga as bolsas 13-18 contra a 2 e as bolsas 1-6 contra a 1.

### IX – Regras da WBF para jogadores residentes em outros países<sup>28</sup>

Um(a) não-cidadão(ã) de um país deve submeter documentação apropriada para ser considerado(a) em boa fé como residente no país atual. A falta desta documentação resultará em negativa de participação pelo país de residência pelo Comitê Diretor da CSB.

O requerimento de prova que um(a) jogador(a) é residente em boa fé de um país diferente de sua nacionalidade natural é parte integrante deste regulamento e consiste dos itens a seguir.

A escolha pela participação por um país de residência pode ser feita uma vez a cada dez anos, a não ser exceções aprovadas pelo Comitê Diretor da CSB.

Um(a) jogador(a) que já representou um país em torneio internacional (tenha sido da CSB ou da WBF) e que tenha mudado seu país de residência ou adquirido nova nacionalidade pode representar seu “novo” país desde que pelo menos dois anos se tenham passado em que ele ou ela tenha pela última vez atuado pelo seu país de nascença. Este período pode

<sup>28</sup> <http://www.worldbridge.org/wp-content/uploads/2017/05/WBFEligibilityCode.pdf>

